



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**La Parfaite Grammaire Royale Française & Allemande,  
Das ist: Vollkomene Königl. Frantz. Teutsche  
Grammatica,**

**Des Pepliers, ...**

**Leipzig, 1717**

Caput V. Vom Verbo.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-53515](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-53515)



*Tout le Monde*, die ganze Welt.

Mercke, das *tout* vor sich den Articulum indefinitum, nach sich aber den Definitum hat: *Tout le monde, de tout le monde, à tout le monde.*

*ine substantivo* (2) *Abolutis.*

Diese stehen ohne Substantiva.

*Quelqu' un*, einer.

*Chacun*, ein jedweder.

*Autrui*, ein ander.

*Personne ne*, niemand.

*Tel*, mancher.

*Quiconque*, ein jeder.

*Plusieurs*, Viele, stehet auch oft allein, it. *Un autre*, ein anderer: Das Substantivum wird drunter verstanden.

## CAPUT V.

### Vom VERBO.

Verbum ist ein Wort, welches das *esse, agere, oder pati*, seyn thun oder leiden, nebst einer Zeit, sie sey gegenwärtig, vergangen oder künftigt, anzeigt.

## SECTIO I.

### Von den verschiedenen Gattungen der Verborum.

Ein Verbum ist entweder *Activum* oder *Passivum*.

Verbum *Activum* ist dieses, so eine Actionem, das ist, einen Handel andeutet, als: *j' aime*, ich liebe; *j' achete*, ich kauffe.

Verbum *Passivum* ist dieses, so eine Passionem, das ist, ein Leiden, andeutet, als: *je suis aimé*, ich werde geliebet; *je suis loué*, ich werde gelobt.

Alle Verba Activa werden *Reciproca*, indem man das Pronomen der dritten Person (*se, sich*) vor dieselben im Infinitivo setzet, und alsdenn haben solche die zwey Bedeutungen zusammen, des Activi und Passivi, des Thuns und des Leidens, als: *se tromper*, *se coucher*, &c. sich betrügen, sich legen.

Die Verba, entweder Activa oder Passiva, werden *Impersonalia*, indem man die Pronomina Impersonalia *il, es, on, oder l'on*, man, vor der dritten Person Singularis Numeri eines jeden Verbi setzet, als: *il semble*, es scheint; *on aime*, man liebet; *l'on est aimé*, man ist oder wird geliebt.



Alle diese Verba sind entweder *Regularia* oder *Irregularia*.

Verborum Regularium sind vier Conjugationes, deren

die Erste in <i>er</i>	} sich endt get, als:	} <i>aimer</i> , lieben, <i>bâtir</i> , bauen, <i>devoir</i> , sollen, <i>vendre</i> , verkaufen.
die Andere in <i>ir</i>		
die Dritte in <i>oir</i>		
die Vierte in <i>re</i>		

Bei einer jeden Conjugation müssen die *Modi*, *Tempora*, *Numeri* und *Personæ* fleißig in Obacht genommen werden.

*Modi* sind fünfferley: *Indicativus*, *Imperativus*, *Optativus* und *Conjunctivus* zusammen, und *Infinitivus*.

*Tempora* sind auch fünffe: *Præsens*, *Imperfectum*, *Perfectum*, *Plusquamperfectum*, und *Futurum*.

Etliche *Tempora* sind gedoppelt: Also haben wir im *Indicativo* 2. *Perfecta* und 2. *Plusquamperfecta*, im *Conjunctivo* 2. *Imperfecta* und *Plusquamperfecta*.

Von den gedoppelten *Temporibus* ist das eine *simplex*, oder einfach, so das *Verbum* selbst formiret, als: *J' aimai*, ich habe geliebet, von *aimer*; das andere *Compositum*, ein zusammen gesetztes, als: *J' ai aimé*, ich habe geliebet.

*Numeri* sind zweyerley, der *Singularis* und der *Pluralis*, wie bey den *Nominibus*.

*Personæ* sind dreyerley bey einem jeden *Numero*: *je, tu, il*, oder *elle, ich, du, er*, oder *sie, nous, vous, ils* oder *elles, wir, ihr, sie*.

## SECTIO II.

### Von der Formatione Temporum Simplicium.

Das Haupt-*Tempus* ist *Præsens Infinitivi*, von welchem alle andere *Tempora Simplicia* hergeleitet werden, und zwar unmittelbar diese drey: 1) *Præsens*, 2) *Perfectum* und 3) *Futurum Indicativi*. Hernach stammen ab.

(1) Vom *Præsente*, und zwar von dessen

1. Plur. a) *Imperfectum Indicativi*, mutando *ons* in *ois*,

b) *Participium*, mutando *ons* in *ant*.

2. Sing. das *Præsens Imperativi*

3. Plur. *Præsens Conjunctivi* abijciendo *nt*.

(2) Vom *Perfecto* a) *Imperfectum Coniunct.* addendo 2da Sing. *se*.

b) *Supinum* mutando in prima Coni. *ai in é* in 2 & 3 abijciendo *s*, & in 4ta loco *is* dicendo *ff*.

(3) Vom



(3.) Vom Futuro, Imperfectum Optativi, mutando *ai* in *oi*  
3. E.

Von *aimer* kömmt

(1) Præs. *aime* dessen Prima Pluralis hat

1 *aimons* davon kömmt

a) Imperf. *aimois*.

b) Particip. *aimant*.

2 Sing. *ailles*, davon kömmt

Præsens Imperativi *ailles*.

3 Plur. *aiment*, *batissent*, *doivent*, *vendent*, davon  
kömmt

Præs. Conj. *aime*, *batisse*, *doive*, *vende*.

(2) Perf. *aimai*. dessen

2 Sing. hat *aimas*, daher kömmt

Imperfectum Conj. *aimasse*.

3 Sing. *aima*, davon

Supinum *aimé*.

(3) Futur. *aimerai*, davon

Imperf. Opt. *aimerois*.

Woraus erhellet, daß die *Formatio temporum* nur durch Veränderung der Endungen geschieht.

Zu mehrer Deutlichkeit stehet hierbey eine Tabella, daraus man sich auch zugleich die Abwandelung der Personen wohl bekannt machen kan.

Die *Gerundia* werden durch den *Infinitivum* formiret, so daß man vor denselben die *Notas de* und *à*, wie auch die *Præposition pour* setzet.

Das *Participium*, welchem man die *Præposition en* vorsetzt, wird auch unter die *Gerundia* gezehlet.

### SECTIO III.

Von den *Temporibus Compositis*, und wie solche formiret werden.

Die *Tempora Composita* in allen *Verbis* werden gemacht aus den *Verborum auxiliarium* ihren *Temporibus simplicibus*, und dem *Supino Verbi*, als: *J' ai aimé*, ich habe geliebet; *je suis aimé*, ich bin oder werde geliebet.

Die *Verba activa* in ihren *Temporibus Compositis* müssen mit dem *Verbo auxiliari avoir*, (haben) sammt ihren *Supinis* darzu conjugirt werden, als: *J' ai aimé*, ich habe geliebet.



# TABULARIUM

ad p. 48.

In Conju UM procedit

I. Ratione DMINATIONIS

ita ut onentur

ab INFIN *devoir*, 4. *vendre*.

Præsens, Perfectum, ab hoc		in Futuro	
Imperf. à 1. plur.	ab hoc <i>nt.</i>	1. <i>aimerai</i> ,	} <i>ras, va,</i> <i>rons,</i> <i>rez,</i> <i>ront.</i>
		2. <i>bâtirai</i> ,	
3. <i>deurai</i> ,			
4. <i>vendrai</i> ,			
Præsens à 2. sing.		4. <i>vends, ons, ez.</i>	
Præsens à 3. plur. abj. <i>nt.</i>		in Imperf. Optat.	
		1. <i>aimerois</i>	} <i>rois, roit,</i> <i>rions,</i> <i>viez,</i> <i>roient.</i>
2. <i>bâtirois</i>			
3. <i>deurois</i>			
4. <i>vendrois</i>			
		<i>vi</i>	
		<i>Inez, assent.</i>	
		<i>Cüssent.</i>	
		<i>adriez, eussent.</i>	
		<i>issent.</i>	
	Supin	Supino	
		<i>i, 3. deu, 4. vendu,</i>	
Participium à 1. plur.			



# TABULA CONJUGATIONUM REGULARIUM

ad p. 48.

In Conjugatione **FORMATIO TEMPORUM SIMPLICIUM** procedit

## I. Ratione DERIVATIONIS

ita ut deriventur  
ab INFINITIVO

## II. Ratione TERMINATIONIS

ita ut terminentur  
in INFINITIVO, 1. *aimer*, 2. *bâtir*, 3. *devoir*, 4. *vendre*.

Præsens, Perfectum, Futurum, ab hoc ab hoc ab hoc		in Præsenti	in Perfecto	in Futuro
Imperf. à 1. plur.	INDICATIVUS	1. <i>aime, es, e, ons, ez, ent.</i>	1. <i>aimai, as, a, âmes, âtes, érent.</i>	1. <i>aimerai, ras, ra,</i>
		2. <i>bâtis, is, it, issions, issiez, issent.</i>	2. <i>bâtis, is, it, îmes, îtes, irent.</i>	2. <i>bâtirai, rons,</i>
		3. <i>dois, ois, oit, evons, avez, oivent.</i>	3. <i>deus, eus, eut, eûmes, eûtes, eurent.</i>	3. <i>devrai, rez,</i>
		4. <i>vends, s, -, ons, ez, ent.</i>	4. <i>vendis, is, it, îmes, îtes, irent.</i>	4. <i>vendrai, ront.</i>
		in Imperfecto		
		1. <i>aimois,</i>	} <i>ois, oit, ions, iez, oient.</i>	
		2. <i>bâtissois,</i>		
		3. <i>devois,</i>		
		4. <i>vendois,</i>		
Præsens à 2. sing.	IMPERFECTIVUS	in Præsenti		
		1. <i>aimes, ons, ez.</i>	2. <i>bâtis, issions, issiez.</i>	3. <i>dois, evons, avez.</i>
				4. <i>vends, ons, ez.</i>
Præsens à 3. plur. abj. nt.	Imperfect. Optativi	in Præsenti		in Imperf. Optat.
		1. <i>aime, es, e, ions, iez, ent.</i>		1. <i>aimerois, rois, roit,</i>
		2. <i>bâtisse, issés, issé, issions, issiez, issent.</i>		2. <i>bâtirois, rions,</i>
		3. <i>doivus, oives, oive, evions, eviez, oivent.</i>		3. <i>devrois, riez,</i>
		4. <i>vende, es, e, ions, iez, ent.</i>		4. <i>vendrois, roient.</i>
	Imperfectum Conj. à 2. sing. addito <i>se</i>	in Imperf. Coniunctivi		
		1. <i>aimasse, assés, âs, assions, assiez, assent.</i>		
		2. <i>bâtisse, issés, îs, issions, issiez, issent.</i>		
		3. <i>deusse, eussés, eût, eussions, eussiez, eussent.</i>		
		4. <i>vendisse, issés, îs, issions, issiez, issent.</i>		
	Supinum	in Supino		
		1. <i>aimé,</i> 2. <i>bâti,</i> 3. <i>deu,</i> 4. <i>vendu,</i>		
Participium. à 1. plur.	INFINITIVUS & PART.	in Præs. Participii		
		1. <i>aimant,</i> 2. <i>bâtissant,</i> 3. <i>devant,</i> 4. <i>vendant.</i>		











bet; *j'avois aimé*, ich hatte geliebet; *j'avois bâti*, ich hatte gebauet, zc.

Die Verba Passiva werden aus allen Temporibus Verbi Auxiliaris Passivi *être* (seyn) sammt ihren Supinis darzu, formiret, als: *je suis aimé*, ich bin geliebt; *j'étois aimé*, ich war geliebt. Wie auch die Verba Reciproca, und die, so eine Bewegung andeuten, bey ihren Temporibus compositis, als: *je me suis couché*, ich habe mich gelegt; *je suis allé*, ich bin gegangen, zc.

Also wird nemlich formiret

**INDICAT. Perfect. Comp.** aus dem Supino Verbi und Præsente Auxiliari: *j'ai aimé*, ich habe geliebet; *je suis allé*, ich bin gegangen.

**Plusq. Perf. I.** aus dem Supino und Imperf. Auxiliari: *j'avois aimé*, ich hatte geliebet; *j'étois allé*, ich war gegangen.

**Plusq. Perf. II.** aus dem Supino und Perfecto Simpliciter Auxil. *j'eus aimé*, ich hatte geliebet; *je fus allé*, ich war gegangen.

**CONJUNCT. Perf.** vom Supino und Præsente Conjunct. Auxil. *j'aye aimé*, ich habe geliebet; *je sois allé*, ich sey gegangen.

**Plusq. Perf. I.** vom Supino und Imperfect. I. Conj. Auxiliar. *j'aurois aimé*, ich würde geliebet haben; *je serois allé*, ich würde gegangen seyn.

**Plusq. Perf. II.** aus dem Supino und Imperfect. II. Conj. Auxil. *j'eusse aimé*, ich hätte geliebet; *je fusse allé*, ich wäre gegangen.

**Futurum** aus dem Supino und Futuro Indicat. Auxil. *j'aurai aimé*, ich werde geliebet haben; *je serai allé*, ich werde gegangen seyn.

**INFINIT. Perfect.** aus dem Supino und Infinit. Auxiliar. *avoir aimé*, geliebet haben; *être allé*, gegangen seyn.

**PARTICIP. Perf.** aus dem Supino und Participio Præsent. Auxil. *ayant aimé*, einer der da geliebet hat; *étant allé*, einer der da gegangen ist.



## SECTIO IV.

Von der Conjugation der Verborum  
Auxiliarium.I. Verbum Auxiliare Activum AVOIR, Haben.  
INDICATIVUS MODUS.*Præsens.*

<i>Sing.</i> J'ai,	ich habe,
Tu as,	du hast.
Il a,	er hat.
<i>Plur.</i> Nous avons,	wir haben.
Vous avez,	ihr habet.
Ils ont.	sie haben.

*P. Imperfectum.*

<i>Sing.</i> J'avois,	ich hatte.
Tu avois,	du hattest.
Il avoit,	er hatte.
<i>Plur.</i> Nous avions,	wir hatten.
Vous aviez,	ihr hattet
Ils avoient,	sie hatten.

*Præt. Perfectum I. oder Simplex.*

<i>Sing.</i> J'eus,	ich habe gehabt.
Tu eus,	du hast gehabt.
Il eut,	er hat gehabt.
<i>Plur.</i> Nous eûmes,	wir haben gehabt.
Vous eûtes,	ihr habt gehabt.
Ils eurent,	sie haben gehabt.

*Præt. Perfectum II. oder Compositum.*

<i>Sing.</i> J'ai eu,	ich habe gehabt.
Tu as eu,	du hast gehabt.
Il a eu,	er hat gehabt.
<i>Plur.</i> Nous avons eu,	wir haben gehabt.
Vous avez eu,	ihr habt gehabt.
Ils ont eu.	sie haben gehabt.

*P. Plusquamperf. I.*

<i>Sing.</i> J'avois eu,	ich hatte gehabt.
Tu avois eu,	du hattest gehabt.
Il avoit eu,	er hatte gehabt.
<i>Plur.</i> Nous avions eu,	wir hatten gehabt.



Vous aviez eu,                   ihr hattet gehabt.  
Ils avoient eu,                 sie hatten gehabt.

*P. Plusquamperf. II.*

*Sing.* J' eus eu,                    ich hatte gehabt.  
Tu eus eu,                        du hattest gehabt.  
Il eut eu,                         er hatte gehabt.  
*Plur.* Nous eumes eu,            wir hatten gehabt.  
Vous eutes eu,                 ihr hattet gehabt.  
Ils eurent eu,                 sie hatten gehabt.

*Futurum.*

*Sing.* J' aurai,                    ich werde haben.  
Tu auras,                        du wirst haben.  
Il aura,                         er wird haben.  
*Plur.* Nous aurons,             wir werden haben.  
Vous aurez,                    ihr werdet haben.  
Ils auront.                     sie werden haben.

IMPERATIVUS MODUS.

*Sing.*

*Plur.*

aye, habe du.                    ayons, laßet uns haben.  
qu' il ait, daß er habe.        ayez, habet ihr.  
  qu' ils ayent, daß sie haben.

OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

*Sing.* J' aye,                        ich habe.  
Tu ayes,                         du habest.  
il ait,                             er habe.  
*Plur.* Nous ayons,                wir haben.  
Vous ayez,                        ihr habet.  
Ils ayent,                        sie haben.

*P. Imperfect. Optativ.*

*Sing.* J' aurois,                    ich hätte, oder würde haben.  
Tu aurois,                        du hättest, oder würdest haben.  
Il auroit,                         er hätte, oder würde haben.  
*Plur.* Nous aurions,             wir hätten, oder würden haben.  
Vous auriez,                    ihr hättet, oder würdet haben.  
Ils auroient,                    sie hätten oder würden haben.

*P. Imperfect. Conjunct.*

*Sing.* Je eusse,                    ich hätte.  
Tu eusses,                        du hättest.  
Il eût,                             er hätte.

D 2

*Plur.*



<i>Plur.</i> Nous eussions,	wir hätten.
Vous eussiez,	ihr hättet.
Ils eussent,	sie hätten.
	<i>Præt. Perfectum.</i>
<i>Sing.</i> J'aye eu,	ich habe gehabt.
Tu ayes eu,	du habest gehabt.
Il ait eu,	er habe gehabt.
<i>Plur.</i> Nous ayons eu,	wir haben gehabt.
Vous ayez eu,	ihr habt gehabt.
Il ayent eu.	sie haben gehabt.
	<i>Præt. Plusquamperf. Optativum.</i>
<i>Sing.</i> J' aurois eu,	ich hätte gehabt, oder würde gehabt haben.
Tu aurois eu,	du hättest gehabt, oder würdest gehabt haben.
Il auroit eu,	er hätte gehabt, oder würde gehabt haben.
<i>Plur.</i> Nous aurions eu,	wir hätten gehabt, oder würden gehabt haben.
Vous auriez eu,	ihr hättet gehabt, oder würdet gehabt haben.
Ils auroient eu.	sie hätten gehabt, oder würden gehabt haben.
	<i>Præt. Plusquamperf. Coniunct.</i>
<i>Sing.</i> J' eusse eu,	ich hätte gehabt.
Tu eusses eu,	du hättest gehabt.
Il eût eu.	er hätte gehabt.
<i>Plur.</i> Nous eussions eu,	wir hätten gehabt.
Vous eussiez eu,	ihr hättet gehabt.
Ils eussent eu.	sie hätten gehabt.
	<i>Futurum.</i>
<i>Sing.</i> J' aurai eu,	ich werde gehabt haben.
Tu auras eu,	du wirst gehabt haben.
Il aura eu,	er wird gehabt haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons eu,	wir werden gehabt haben.
Vous aurez eu,	ihr werdet gehabt haben.
Ils auront eu,	sie werden gehabt haben.

## INFINITIVUS MODUS.

*Præsens* avoir, haben.  
*P. Perf. & Plusquamperf.* avoir eu, gehabt haben.



<i>Præs. Participii</i> , ayant,	einer der da hat.
<i>Præt. Participii</i> , ayant eu,	einer der da gehabt hat.
<i>Supinum</i> eu,	gehabt.
<i>Gerundia.</i>	{ d'avoir, zu haben.
	{ à avoir, zu haben.
	{ pour avoir, um zu haben.
	{ en ayant. im haben, indem man hat.

II. Verbum Auxiliare Passivum ETRE,

Seyn oder Werden.

INDICATIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je suis,	Jch bin.
Tu es,	Du bist.
Il est.	Er ist.
<i>Plur.</i> Nous sommes,	Wir sind.
Vous êtes,	Ihr seyd.
Ils sont.	Sie sind.

*P. Imperfectum.*

<i>Sing.</i> J'étois,	Jch war.
Tu étois,	Du warest.
Il étoit,	Er war.
<i>Plur.</i> Nous étions,	Wir waren.
Vous étiez,	Ihr waret.
Ils étoient.	Sie waren.

*Præt. Perfectum I.*

<i>Sing.</i> Je fus,	Jch bin gewesen.
Tu fus,	Du bist gewesen.
Il fut,	Er ist gewesen.
<i>Plur.</i> Nous fumes,	Wir sind gewesen.
Vous futes,	Ihr seyd gewesen.
Ils furent.	Sie sind gewesen.

*Præt. Perfectum II.*

<i>Sing.</i> J'ai été,	Jch bin gewesen.
Tu as été,	Du bist gewesen.
Il a été,	Er ist gewesen.
<i>Plur.</i> Nous avons été,	Wir sind gewesen.
Vous avez été,	Ihr seyd gewesen.
Ils ont été,	Sie sind gewesen.



*P. Plusquamperf. I.*

<i>Sing.</i> J' avois été,	ich war gewesen.
Tu avois été,	du warest gewesen.
Il avoit été,	er war gewesen.
<i>Plur.</i> Nous avions été,	wir waren gewesen.
Vous aviez été,	ihr waret gewesen.
Ils avoient été,	sie waren gewesen.

*P. Plusquamperf. II.*

<i>Sing.</i> J' eus été,	ich war gewesen.
Tu eus été,	du warest gewesen.
Il eut été,	er war gewesen.
<i>Plur.</i> Nous eûmes été,	wir waren gewesen.
Vous eûtes été,	ihr waret gewesen.
Ils eurent été,	sie waren gewesen.

*Futurum.*

<i>Sing.</i> Je serai,	ich werde seyn.
Tu feras,	du wirst seyn.
Il fera,	er wird seyn.
<i>Plur.</i> Nous serons,	wir werden seyn.
Vous serez,	ihr werdet seyn.
Ils seront,	sie werden seyn.

## IMPERATIVUS MODUS.

*Sing.**Plur.*

sois, sey du.	soyons, lasset uns seyn.
qu'il soit, daß er sey.	soyez, seyd ihr.
	qu'ils soyent, daß sie seyn.

## OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je sois,	ich sey.
Tu sois,	du seyst.
Il soit,	er sey.
<i>Plur.</i> Nous soyons,	wir seyn.
Vous soyez,	ihr seyd.
Ils soient.	sie seyn.

*P. Imperfect. Optativ.*

<i>Sing.</i> Je serois,	ich wäre, oder würde seyn.
Tu serois,	du wärest, oder würdest seyn.
Il seroit,	er wäre, oder würde seyn.
<i>Plur.</i> Nous serions,	wir wären, oder würden seyn.



Vous seriez,                   ihr wäret, oder würdet seyn.  
Ils seroient.               sie wären, oder würden seyn.

*P. Imperfect. Conjunct.*

*Sing.* Je fusse,                ich wäre.  
          Tu fusse,                du wärest.  
          Il fût,                   er wäre.  
*Plur.* Nous fussions,       wir wären.  
          Vous fussiez,       ihr wäret.  
          Ils fussient.       sie wären.

*P. Perfectum.*

*Sing.* J' aye été,               ich sey gewesen.  
          Tu ayes été,           du seyest gewesen.  
          Il ait été,               er sey gewesen.  
*Plur.* Nous ayons été,       wir seyn gewesen.  
          Vous ayez été,       ihr seyd gewesen.  
          Ils ayent été,       sie seyn gewesen.

*Præt. Plusquamperf. Optativum.*

*Sing.* J' aurois été,       ich wäre gewesen, oder ich würde ge-  
                                  wesen seyn.  
          Tu aurois été,       du wärest gewesen, oder du würdest  
                                  gewesen seyn.  
          Il auroit été,       er wäre gewesen, oder er würde ge-  
                                  wesen seyn.  
*Plur.* Nous aurions été,   wir wären gewesen, oder wir wür-  
                                  den gewesen seyn.  
          Vous auriez été,   ihr wäret gewesen, oder ihr würdet  
                                  gewesen seyn.  
          Ils auroient été,   sie wären gewesen, oder sie würden  
                                  gewesen seyn.

*Præt. Plusquamperf. Conjunct.*

*Sing.* J' eusse été,           ich wäre gewesen.  
          Tu eusses été,        du wärest gewesen.  
          Il eût été.               er wäre gewesen.  
*Plur.* Nous eussions été,   wir wären gewesen.  
          Vous eussiez été,   ihr wäret gewesen.  
          Ils eussent été,       sie wären gewesen.

*Futurum.*

*Sing.* J' aurai été,           ich werde gewesen seyn.  
          Tu auras été,        du wirst gewesen seyn.  
          Il aura été,           er wird gewesen seyn.



<i>Plur.</i> Nous aurons été,	wir werden gewesen seyn.
Vous aurez été,	ihr werdet gewesen seyn.
Ils auront été,	sie werden gewesen seyn.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præfens.</i>	être,	seyn.
<i>P. Perf. und Plusquamperf.</i>	avoir été,	gewesen seyn.
<i>Præf. Participii.</i>	étant	einer der da ist.
<i>Præterit. Participii.</i>	ayant été,	einer der da gewesen ist.
<i>Supinum.</i>	été,	gewesen.
	ſ d' être,	zu seyn.
<i>Gerundia.</i>	à être,	zu seyn.
	pour être,	um zu seyn.
	en étant,	im seyn, oder indem man ist.

## SECTIO V.

## Von den Conjugationibus Verborum Regularium Activorum.

## Die I. Conjugation.

## AIMER, Lieben.

## INDICATIVUS MODUS.

	<i>Præfens.</i>
<i>Sing.</i> J'aime,	ich liebe.
Tu aimes,	du liebest.
Il aime,	er liebet.
<i>Plur.</i> Nous aimons,	wir lieben.
Vous aimez,	ihr liebet.
Ils aiment,	sie lieben.
	<i>P. Imperfectum.</i>
<i>Sing.</i> J'aimois,	ich liebete.
Tu aimois,	du liebetest.
Il aimoit,	er liebete.
<i>Plur.</i> Nous aimions,	wir liebeten.
Vous aimiez,	ihr liebetet.
Ils aimoient,	sie liebeten.
	<i>P. Perfectum I.</i>
<i>Sing.</i> J'aimai,	ich habe geliebet.
Tu aimas,	du hast geliebet.
Il aima,	er hat geliebet.

Plur.



*Plur.* Nous aimâmes,  
Vous aimâtes,  
Ils aimerent.

wir haben geliebet.  
ihr habet geliebet.  
sie haben geliebet.

*P. Perfectum II.*

*Sing.* J'ai aimé,  
Tu as aimé,  
Il a aimé,

ich habe geliebet.  
du hast geliebet.  
er hat geliebet.

*Plur.* Nous avons aimé,  
Vous avez aimé,  
Ils ont aimé,

wir haben geliebet.  
ihr habet geliebet.  
sie haben geliebet.

*P. Plusquamperf. I.*

*Sing.* J'avois aimé,  
Tu avois aimé,  
Il avoit aimé,

ich hatte geliebet.  
du hattest geliebet.  
er hatte geliebet.

*Plur.* Nous avions aimé,  
Vous aviez aimé,  
Ils avoient aimé.

wir hatten geliebet.  
ihr hattet geliebet.  
sie hatten geliebet.

*P. Plusquamperf. II.*

*Sing.* J'eus aimé,  
Tu eus aimé,  
Il eut aimé,

ich hatte geliebet.  
du hattest geliebet.  
er hatte geliebet.

*Plur.* Nous eûmes aimé,  
Vous eûtes aimé,  
Ils eurent aimé,

wir hatten geliebet.  
ihr hattet geliebet.  
sie hatten geliebet.

*Futurum.*

*Sing.* J'aimerai,  
Tu aimeras,  
Il aimera,

ich werde lieben.  
du wirst lieben.  
er wird lieben.

*Plur.* Nous aimerons,  
Vous aimerez,  
Ils aimeront.

wir werden lieben.  
ihr werdet lieben.  
sie werden lieben.

## IMPERATIVUS MODUS.

*Sing.**Plur.*

aime, liebe du.  
qu'il aime, daß er liebe.

aimons, laßet uns lieben.  
aimez, liebet ihr.  
qu'ils aiment, daß sie lieben.

## OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

*Sing.* J'aime,  
Tu aimes,

ich liebe.  
du liebest.



Il aime,	er liebe.
<i>Plur.</i> Nous aimions,	wir lieben.
Vous aimiez,	ihr liebet.
Ils aiment,	sie lieben.
<i>P. Imperfect. Optativ.</i>	
<i>Sing.</i> J'aimerois,	ich würde lieben.
Tu aimerois,	du würdest lieben.
Il aimerait,	er würde lieben.
<i>Plur.</i> Nous aimerions,	wir würden lieben.
Vous aimeriez,	ihr würdet lieben.
Ils aimeroient,	sie würden lieben.
<i>P. Imperfect. Conjunct.</i>	
<i>Sing.</i> J'aimasse,	ich liebete.
Tu aimasses,	du liebetest.
Il aimât,	er liebete.
<i>Plur.</i> Nous aimassions,	wir liebeten.
Vous aimassiez,	ihr liebetet.
Ils aimassent.	sie liebeten.
<i>P. Perfectum.</i>	
<i>Sing.</i> J'aye aimé,	ich habe geliebet.
Tu ayes aimé,	du habest geliebet.
Il ait aimé,	er habe geliebet.
<i>Plur.</i> Nous ayons aimé,	wir haben geliebet.
Vous ayez aimé,	ihr habet geliebet.
Ils ayent aimé,	sie haben geliebet.
<i>P. Plusquamperf. Optativ.</i>	
<i>Sing.</i> J'aurois aimé,	ich hätte geliebet, oder ich würde geliebet haben.
Tu aurois aimé,	du hättest geliebet, oder du würdest geliebet haben.
Il auroit aimé,	er hätte geliebet, oder er würde ge- liebet haben.
<i>Plur.</i> Nous aurions aimé,	wir hätten geliebet, oder wir wür- den geliebet haben.
Vous auriez aimé,	ihr hättet geliebet, oder ihr würdet geliebet haben.
Ils auroient aimé,	sie hätten geliebet, oder sie würden geliebet haben.
<i>Præter. Plusquamperf. Conjunct.</i>	
<i>Sing.</i> J'eusse aimé,	ich hätte geliebet.
Tu eusses aimé,	du hättest geliebet.



Il eût aimé,	er hätte geliebet.
<i>Plur.</i> Nous eussions aimé,	wir hätten geliebet.
Vous eussiez aimé,	ihr hättet geliebet.
Ils eussent aimé.	sie hätten geliebet.

*Futurum.*

<i>Sing.</i> J'aurai aimé,	ich werde geliebet haben.
Tu auras aimé,	du wirst geliebet haben.
Il aura aimé,	er wird geliebet haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons aimé,	wir werden geliebet haben.
Vous aurez aimé,	ihr werdet geliebet haben.
Ils auront aimé,	sie werden geliebet haben.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	aimer, lieben.
<i>Præter. Perf. &amp; Plusquampr.</i>	avoir aimé, geliebet haben.
<i>Præter. Participii.</i>	aimant, einer der da liebet.
<i>Præter. Participii.</i>	ayant aimé, einer der da geliebet hat
<i>Supinum.</i>	aimé, geliebet.

<i>Gerundia.</i>	à aimer, zu lieben.
	à aimer, zu lieben.
	pour aimer, um zu lieben.
	en aimant, im lieben.

## Anmerkung.

Diese erste Conjugation soll 1500. Verba Regularia haben, und ein einziges, welches in der That vor irregulair passiren kan, nemlich *Aller, gehen.*

## Die II. Conjugation.

## BATIR, Bauen.

## INDICATIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je bâtis,	ich baue.
Tu bâtis,	du bauest.
Il bâtit,	er bauet.
<i>Plur.</i> Nous bâtitons,	wir bauen.
Vous bâtissez,	ihr bauet.
Ils bâtissent.	sie bauen.

*P. Imperfectum.*

<i>Sing.</i> Je bâtissois,	ich bauete.
Tu bâtissois,	du bauetest.
Il bâtissoit,	er bauete.

*Plur.*



*Plur.* Nous bâtissons,  
Vous bâtissez,  
Ils bâtissoient.

Wir baueten.  
Ihr bauetet.  
Sie baueten.

*P. Perfectum I.*

*Sing.* Je bâtis,  
Tu bâtis,  
Il bâtit,

Ich habe gebauet.  
Du hast gebauet.  
Er hat gebauet.

*Plur.* Nous bâtîmes,  
Vous bâtîtes,  
Il bâtirent.

Wir haben gebauet.  
Ihr habet gebauet.  
Sie haben gebauet.

*Præt. Perfectum II.*

*Sing.* J'ai bâti,  
Tu as bâti,  
Il a bâti,

Ich habe gebauet.  
Du hast gebauet.  
Er hat gebauet.

*Plur.* Nous avons bâti,  
Vous avez bâti,  
Ils ont bâti.

Wir haben gebauet.  
Ihr habet gebauet.  
Sie haben gebauet.

*P. Plusquamperf. I.*

*Sing.* J'avois bâti,  
Tu avois bâti,  
Il avoit bâti,

Ich hatte gebauet.  
Du hattest gebauet.  
Er hatte gebauet.

*Plur.* Nous avions bâti,  
Vous aviez bâti,  
Ils avoient bâti,

Wir hatten gebauet.  
Ihr hattet gebauet.  
Sie hatten gebauet.

*P. Plusquamperf. II.*

*Sing.* J'eus bâti,  
Tu eus bâti,  
Il eut bâti,

Ich hatte gebauet.  
Du hattest gebauet.  
Er hatte gebauet.

*Plur.* Nous eumes bâti,  
Vous eutes bâti,  
Ils eurent bâti,

Wir hatten gebauet.  
Ihr hattet gebauet.  
Sie hatten gebauet.

*Futurum.*

*Sing.* Je bâtirai,  
Tu bâtiras,  
Il bâtira,

Ich werde bauen.  
Du wirst bauen.  
Er wird bauen.

*Plur.* Nous bâtirons,  
Vous bâtirez,  
Ils bâtiront,

Wir werden bauen.  
Ihr werdet bauen.  
Sie werden bauen.

## IMPERATIVUS MODUS.

*Sing.**Plur.*

bâtissons, laſſet uns bauen.

bâtis,



bâtis, baue du.  
qu'il bâtisse, daß er baue.

OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

*Sing.* Je bâtisse,  
Tu bâtisses,  
Il bâtisse,  
*Plur.* Nous bâtissons,  
Vous bâtissez,  
Ils bâtissent.

bâtissez, bauet ihr.  
qu'ils bâtissent, daß sie bauen.

*P. Imperfect. Optativ.*

*Sing.* Je bâtirois,  
Tu bâtirois,  
Il bâtiroit,  
*Plur.* Nous bâtirions  
Vous bâtiriez,  
Ils bâtiroient,

ich baue.  
du bauest.  
er bauet.  
wir bauen.  
ihr bauet.  
sie bauen.

*P. Imperfect. Coniunct.*

*Sing.* Je bâtisse,  
Tu bâtisses,  
Il bâtît,  
*Plur.* Nous bâtissions,  
Vous bâtissiez,  
Ils bâtissent.

ich bauete.  
du bauetest.  
er bauete.  
wir baueten.  
ihr bauetet.  
sie baueten.

*P. Perfectum.*

*Sing.* J'aye bâti,  
Tu ayes bâti,  
Il ait bâti,  
*Plur.* Nous ayons bâti,  
Vous ayez bâti,  
Ils ayent bâti,

ich habe gebauet.  
du habest gebauet.  
er habe gebauet.  
wir haben gebauet.  
ihr habet gebauet.  
sie haben gebauet.

*P. Plusquamperf. Optativ.*

*Sing.* J'aurois bâti,  
Tu aurois bâti,  
Il auroit bâti,  
*Plur.* Nous aurions bâti,

ich hätte gebauet, oder ich würde  
gebauet haben.  
du hättest gebauet, oder du würdest  
gebauet haben.  
er hätte gebauet, oder er würde ge-  
bauet haben.  
wir hätten gebauet, oder wir wür-  
den gebauet haben.

Vous



Vous auriez bâti,	ihr hättet gebauet, oder ihr würdet gebauet haben.
Ils auroient bâti,	sie hätten gebauet, oder sie würden gebauet haben.
<i>Præt. Plusquamperf. Coniunct.</i>	
<i>Sing.</i> J'eusse bâti,	ich hätte gebauet.
Tu eusses bâti,	du hättest gebauet.
Il eût bâti,	er hätte gebauet.
<i>Plur.</i> Nous eussions bâti,	wir hätten gebauet.
Vous eussiez bâti,	ihr hättet gebauet.
Ils eussent bâti.	sie hätten gebauet.
<i>Futurum.</i>	
<i>Sing.</i> J'aurai bâti,	ich werde gebauet haben.
Tu auras bâti,	du wirst gebauet haben.
Il aura bâti,	er wird gebauet haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons bâti,	wir werden gebauet haben.
Vous aurez bâti,	ihr werdet gebauet haben.
Ils auront bâti,	sie werden gebauet haben.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	bâtir, bauen.								
<i>P. Perf. &amp; Plusquamperf.</i>	avoir bâti, gebauet haben.								
<i>Præs. Participii.</i>	bâtissant, einer der da bauet.								
<i>Præterit. Participii.</i>	ayant bâti, einer der da gebauet hat.								
<i>Supinum.</i>	bâti, gebauet.								
<i>Gerundia.</i>	<table border="0" style="font-size: 1.2em;"> <tr> <td style="font-size: 2em;">{</td> <td>de bâtir, zu bauen.</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 2em;">{</td> <td>à bâtir, zu bauen.</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 2em;">{</td> <td>pour bâtir, um zu bauen.</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 2em;">{</td> <td>en bâtissant, im bauen.</td> </tr> </table>	{	de bâtir, zu bauen.	{	à bâtir, zu bauen.	{	pour bâtir, um zu bauen.	{	en bâtissant, im bauen.
{	de bâtir, zu bauen.								
{	à bâtir, zu bauen.								
{	pour bâtir, um zu bauen.								
{	en bâtissant, im bauen.								

## Anmerkung.

Diese Conjugation soll überhaupt 280. Verba, und darunter 259. Regularia, und 21. Irregularia haben.

## Die III. Conjugation.

## DEVOIR, Sollen.

## INDICATIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	
<i>Sing.</i> Je dois,	ich soll, oder muß.
Tu dois,	du solst, oder mußt.
Il doit,	er soll, oder muß.
<i>Plur.</i> Nous devons,	wir sollen, oder müssen.

Vou



**Vous devez,**  
**Ils doivent,**

ihr sollet, oder müffet.  
sie sollen, oder müssen.

*P. Imperfectum.*

*Sing.* Je devois,  
Tu devois,  
Il devoit,

ich solte oder muste.  
du soltest oder mustest.  
er solte oder muste.

*Plur.* Nous devions,  
Vous deviez,  
Ils devoient.

wir solten oder mussten.  
ihr soltet oder mustet.  
sie solten oder mussten.

*P. Perfectum I.*

*Sing.* Je deus,  
Tu deus,  
Il deut,

ich habe gesolt.  
du hast gesolt.  
er hat gesolt.

*Plur.* Nous deûmes,  
Vous deûtes,  
Ils deurent.

wir haben gesolt.  
ihr habet gesolt.  
sie haben gesolt.

*P. Perfectum II.*

*Sing.* J'ai dû,  
Tu as dû,  
Il a dû,

ich habe gesolt.  
du hast gesolt.  
er hat gesolt.

*Plur.* Nous avons dû,  
Vous avez dû,  
Ils ont dû,

wir haben gesolt.  
ihr habet gesolt.  
sie haben gesolt.

*P. Plusquamperf. I.*

*Sing.* Je avois dû,  
Tu avois dû,  
Il avoit dû,

ich hatte gesolt.  
du hattest gesolt.  
er hatte gesolt.

*Plur.* Nous avions dû,  
Vous aviez dû,  
Ils avoient dû,

wir hatten gesolt.  
ihr hattet gesolt.  
sie hatten gesolt.

*P. Plusquamperf. II.*

*Sing.* J'eus dû,  
Tu eus dû,  
Il eut dû,

ich hatte gesolt.  
du hattest gesolt.  
er hatte gesolt.

*Plur.* Nous eûmes dû,  
Vous eûtes dû,  
Ils eurent dû,

wir hatten gesolt.  
ihr hattet gesolt.  
sie hatten gesolt.

*Futurum.*

*Sing.* Je devrai,  
Tu devras,  
Il devra,

ich werde sollen.  
du wirst sollen.  
er wird sollen.

*Plur?*



<i>Plur.</i> Nous devons,	wir werden sollen.
Vous devrez,	ihr werdet sollen.
Ils devront.	sie werden sollen.

## IMPERATIVUS MODUS.

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
dois, solle du.	devons, lasset uns sollen.
qu'il doive, daß er solle.	devez, sollet ihr.
	qu'ils doivent, daß sie sollen.

## OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

<i>Sing.</i> Je doive,	<i>Præsens.</i>
Tu doives,	ich solle.
Il doive,	du sollest.
<i>Plur.</i> Nous devions,	er solle.
Vous deviez,	wir sollen.
Ils doivent.	ihr sollet.
	sie sollen.

<i>Sing.</i> Je devrois,	<i>P. Imperfect. Optativ.</i>
Tu devrois,	ich würde sollen.
Il devroit,	du würdest sollen.
<i>Plur.</i> Nous devrions,	er würde sollen.
Vous devriez,	wir würden sollen.
Ils devroient,	ihr würdet sollen.
	sie würden sollen.

<i>Sing.</i> Je deusse,	<i>P. Imperfect. Conjunct.</i>
Tu deusses,	ich sollte.
Il deût,	du soltest.
<i>Plur.</i> Nous deussions.	er sollte.
Vous deussiez,	wir sollten.
Ils deussent.	ihr soltet.
	sie sollten.

<i>Sing.</i> J'aye dû,	<i>P. Perfectum.</i>
Tu ayes dû,	ich habe gesolt.
Il ait dû,	du habest gesolt.
<i>Plur.</i> Nous ayons dû,	er habe gesolt.
Vous ayez dû,	wir haben gesolt.
Ils ayent dû,	ihr habet gesolt.
	sie haben gesolt.

<i>Sing.</i> J'aurais dû,	<i>Præt. Plusquamperf. Optativ.</i>
	ich hätte gesolt, oder ich würde gesolt haben.



Tu aurois dû,	du hättest gesolt, oder du würdest gesolt haben.
Il auroit dû,	er hätte gesolt, oder er würde gesolt haben.
<i>Plur.</i> Nous aurions dû,	wir hätten gesolt, oder wir würden gesolt haben.
Vous auriez dû,	ihr hättet gesolt, oder ihr würdet gesolt haben.
Ils auroient dû,	sie hätten gesolt, oder sie würden gesolt haben.

*Præt. Plusquamperf. Coniunct.*

<i>Sing.</i> J'eusse dû,	ich hätte gesolt.
Tu eusses dû,	du hättest gesolt.
Il eût dû,	er hätte gesolt.
<i>Plur.</i> Nous eussions dû,	wir hätten gesolt.
Vous eussiez dû,	ihr hättet gesolt.
Ils eussent dû.	sie hätten gesolt.

*Futurum.*

<i>Sing.</i> J'aurai dû,	ich werde gesolt haben.
Tu auras dû,	du wirst gesolt haben.
Il aura dû,	er wird gesolt haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons dû,	wir werden gesolt haben.
Vous aurez dû,	ihr werdet gesolt haben.
Ils auront dû,	sie werden gesolt haben.

INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	devoir, sollen.
<i>P. Perf. &amp; Plusquamperf.</i>	avoir dû, gesolt haben.
<i>Præs. Participii.</i>	devant, einer der da soll.
<i>Præterit. Participii.</i>	ayant dû, einer der da gesolt hat.
<i>Supinum.</i>	dû, gesolt.
<i>Gerundia.</i>	{ de devoir, zu sollen.
	{ à devoir, zu sollen.
	{ pour devoir, um zu sollen.
	{ en devant, im sollen.

Anmerkung.

Diese Conjugation hat nicht mehr als 6. Verba Regularia, und 14. Irregularia, und ist die schwächste Conjugation.

E

Die



Die IV. Conjugation.  
 VENDRE, verkauffen.  
 INDICATIVUS MODUS.

## Præsens.

<i>Sing.</i> Je vends,	ich verkauffe.
Tu vends,	du verkauffst.
Il vend,	er verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous vendons,	wir verkauffen.
Vous vendez,	ihr verkauffet.
Ils vendent.	sie verkauffen.

## P. Imperfectum.

<i>Sing.</i> Je vendois.	ich verkauffte.
Tu vendois,	du verkaufftest.
Il vendoit,	er verkauffte.
<i>Plur.</i> Nous vendions,	wir verkaufften.
Vous vendiez,	ihr verkaufftet.
Ils vendoient.	sie verkaufften.

## P. Perfectum I.

<i>Sing.</i> Je vendis,	ich habe verkaufft.
Tu vendis,	du hast verkaufft.
Il vendit.	er hat verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous vendîmes,	wir haben verkaufft.
Vous vendîtes,	ihr habet verkaufft.
Ils vendirent.	sie haben verkaufft.

## P. Perfectum II.

<i>Sing.</i> J'ai vendu,	ich habe verkaufft.
Tu as vendu,	du hast verkaufft.
Il a vendu,	er hat verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous avons vendu,	wir haben verkaufft.
Vous avez vendu,	ihr habet verkaufft.
Ils ont vendu.	sie haben verkaufft.

## P. Plusquamperf. I.

<i>Sing.</i> J'avois vendu.	ich hatte verkaufft.
Tu avois vendu,	du hattest verkaufft.
Il avoit vendu.	er hatte verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous avions vendu,	wir hatten verkaufft.
Vous aviez vendu,	ihr hattet verkaufft.
Ils avoient vendu.	sie hatten verkaufft.

## P. Plusquamperf. II.

<i>Sing.</i> J'eus vendu,	ich hatte verkaufft.
---------------------------	----------------------



Tu eus vendu,	du hattest verkaufft.
Il eut vendu,	er hatte verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous eûmes vendu,	wir hatten verkaufft.
Vous eûtes vendu,	ihr hattet verkaufft.
Ils eurent vendu.	sie hatten verkaufft.

*Futurum.*

<i>Sing.</i> Je vendrai,	ich werde verkauffen.
Tu vendras,	du wirst verkauffen.
Il vendra.	er wird verkauffen.
<i>Plur.</i> Nous vendrons,	wir werden verkauffen.
Vous vendrez,	ihr werdet verkauffen.
Ils vendront,	sie werden verkauffen.

IMPERATIVUS MODUS.

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
vends, verkauffe du.	vendons, laßt uns verkauffen.
qu'il vende, daß er verkauffe.	vendez, verkauffet ihr.
	qu'ils vendent, daß sie verkauffen.
	(laßt sie verkauffen.)

OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je vende,	ich verkauffe.
Tu vendes,	du verkauffest.
Il vende,	er verkauffe.
<i>Plur.</i> Nous vendions,	wir verkauffen.
Vous vendiez,	ihr verkauffet.
Ils vendent,	sie verkauffen.

*P. Imperfect. Optativ.*

<i>Sing.</i> Je vendrois,	ich würde verkauffen.
Tu vendrois,	du würdest verkauffen.
Il vendroit,	er würde verkauffen.
<i>Plur.</i> Nous vendrions,	wir würden verkauffen.
Vous vendriez,	ihr würdet verkauffen.
Ils vendroient,	sie würden verkauffen.

*P. Imperfect. Conjunct.*

<i>Sing.</i> Je vendisse,	ich verkauffte.
Tu vendisses,	du verkaufftest.
Il vendît.	er verkauffte.
<i>Plur.</i> Nous vendissions,	wir verkaufften.
Vous vendissiez,	ihr verkaufftet.
Ils vendissent.	sie verkaufften.



*P. Perfectum.*

<i>Sing.</i> J' aye vendu,	ich habe verkaufft.
Tu ayes vendu,	du habest verkaufft.
Il ait vendu,	er habe verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous ayons vendu,	wir haben verkaufft.
Vous ayez vendu,	ihr habet verkaufft.
Ils ayent vendu,	sie haben verkaufft.

*P. Plusquamperf. Optativ.*

<i>Sing.</i> J'aurois vendu,	ich hätte verkaufft, oder ich würde verkaufft haben.
Tu aurois vendu,	du hättest verkaufft, oder du würdest verkaufft haben.
Il auroit vendu,	er hätte verkaufft, oder er würde verkaufft haben.
<i>Plur.</i> Nous aurions vendu,	wir hätten verkaufft, oder wir würden verkaufft haben.
Vous auriez vendu,	ihr hättet verkaufft, oder ihr würdet verkaufft haben.
Ils auroient vendu,	sie hätten verkaufft, oder sie würden verkaufft haben.

*Præt. Plusquamperf. Conjunct.*

<i>Sing.</i> J'eusse vendu,	ich hätte verkaufft.
Tu eusses vendu,	du hättest verkaufft.
Il eût vendu,	er hätte verkaufft.
<i>Plur.</i> Nous eussions vendu,	wir hätten verkaufft.
Vous eussiez vendu,	ihr hättet verkaufft.
Ils eussent vendu,	sie hätten verkaufft.

*Futurum.*

<i>Sing.</i> J'aurai vendu,	ich werde verkaufft haben.
Tu auras vendu,	du wirst verkaufft haben.
Il aura vendu,	er wird verkaufft haben.
<i>Plur.</i> Nous aurons vendu,	wir werden verkaufft haben.
Vous aurez vendu,	ihr werdet verkaufft haben.
Ils auront vendu,	sie werden verkaufft haben.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	vendre, verkauffen.
<i>Præt. Perf. &amp; Plusquamp.</i>	avoir vendu, verkaufft haben.
<i>Præs. Participii.</i>	vendant, einer der da verkaufft.
<i>Præt. Participii.</i>	ayant vendu, einer der da verkaufft hat.
<i>Supinum.</i>	vendu, verkaufft.



Gerundia.

de vendre, zu verkauffen.  
 à vendre, zu verkauffen.  
 pour vendre, um zu verkauffen.  
 en vendant, im verkauffen.

Anmerckung.

In dieser Conjugation habe ich 55. Regularia und 45. Irregularia gefunden.

## SECTIO VI.

Von der Conjugation der Verborum Regularium  
 Passivorum.

Verba Passiva werden aus allen Temporibus Verbi auxiliaris Passivi être, samt dem Supino Verbi formiret, und soll dasselbe Supinum in gleichem Genere und Numero mit seinem Nominativo gesetzt werden.

## VERBUM PASSIVUM,

ETRE AIME, Geliebet seyn, oder geliebet werden,

In beyden Generibus und Numeris.

INDICATIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je suis aimé, <i>m.</i>	ich werde geliebet.
aimée, <i>f.</i>	
Tu es aimé,	du wirst geliebet.
Il est aimé,	er wird geliebet.
<i>Plur.</i> Nous sommes aimez, <i>m.</i>	wir werden geliebet.
aimées, <i>f.</i>	
Vous êtes aimez,	ihr werdet geliebet.
Ils sont aimez,	sie werden geliebet.

*P. Imperfectum.*

<i>Sing.</i> J'étois aimé,	ich wurde geliebet.
Tu étois aimé,	du wurdest geliebet.
Il étoit aimé,	er wurde geliebet.
<i>Plur.</i> Nous étions aimez,	wir wurden geliebet.
Vous étiez aimez,	ihr wurdet geliebet.
Ils étoient aimez,	sie wurden geliebet.

*P. Perfectum I.*

<i>Sing.</i> Je fus aimé,	ich bin geliebet worden.
Tu fus aimé,	du bist geliebet worden.
Il fut aimé,	er ist geliebet worden.

E 3

Plur.



*Plur.* Nous fûmes aimez,  
Vous fûtes aimez,  
Ils furent aimez,

wir sind geliebet worden.  
ihr seyd geliebet worden.  
sie sind geliebet worden.

*Præt. Perfectum II.*

*Sing.* J'ai été aimé,  
Tu as été aimé,  
Il a été aimé,

ich bin geliebet worden.  
du bist geliebet worden.  
er ist geliebet worden.

*Plur.* Nous avons été aimez,  
Vous avez été aimez,  
Ils ont été aimez,

wir sind geliebet worden.  
ihr seyd geliebet worden.  
sie sind geliebet worden.

*P. Plusquamperf. I.*

*Sing.* J'avois été aimé,  
Tu avois été aimé,  
Il avoit été aimé,

ich war geliebet worden.  
du warst geliebet worden.  
er war geliebet worden.

*Plur.* Nous avions été aimez,  
Vous aviez été aimez,  
Ils avoient été aimez,

wir waren geliebet worden.  
ihr waret geliebet worden.  
sie waren geliebet worden.

*P. Plusquamperf. II.*

*Sing.* J'eus été aimé,  
Tu eus été aimé,  
Il eut été aimé,

ich war geliebet worden.  
du warst geliebet worden.  
er war geliebet worden.

*Plur.* Nous eûmes été aimez,  
Vous eûtes été aimez,  
Ils eurent été aimez,

wir waren geliebet worden.  
ihr waret geliebet worden.  
sie waren geliebet worden.

*Futurum.*

*Sing.* Je ferai aimé,  
Tu feras aimé,  
Il fera aimé,

ich werde geliebet werden.  
du wirst geliebet werden.  
er wird geliebet werden.

*Plur.* Nous serons aimez,  
Vous serez aimez,  
Ils seront aimez,

wir werden geliebet werden.  
ihr werdet geliebet werden.  
sie werden geliebet werden.

## IMPERATIVUS MODUS.

*Sing.* Sois aimé,  
Qu'il soit aimé,

werde du geliebet.  
daß er geliebet werde.

*Plur.* Soyons aimez,  
Soyez aimez,  
Qu'ils soient aimez.

laßt uns geliebet werden.  
werdet ihr geliebet.  
daß sie geliebet werden.

## OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

*Sing.* Je sois aimé, m.  
aimée, f.

ich werde geliebet.



Tu sois aimé,  
Il soit aimé,  
*Plur.* Nous soyons aimez, *m.*  
aimées, *f.*

du werdest geliebet,  
er werde geliebet,  
wir werden geliebet.

Vous soyez aimez,  
Ils soient aimez.

ihr werdet geliebet,  
sie werden geliebet.

*P. Imperfect. Optativ.*

*Sing.* Je serois aimé,  
Tu serois aimé,  
Il seroit aimé,

ich würde geliebet,  
du würdest geliebet,  
er würde geliebet.

*Plur.* Nous serions aimez,  
Vous seriez aimez,  
Ils seroient aimez,

wir würden geliebet,  
ihr würdet geliebet,  
sie würden geliebet.

*P. Imperfect. Conjunct.*

*Sing.* Je fusse aimé,  
Tu fusses aimé,  
Il fût aimé,

ich wäre geliebet worden,  
du wärest geliebet worden,  
er wäre geliebet worden.

*Plur.* Nous fussions aimé,  
Vous fussiez aimez,  
Ils fussent aimez,

wir wären geliebet worden,  
ihr wäret geliebet worden,  
sie wären geliebet worden.

*P. Perfectum.*

*Sing.* J'aye été aimé,  
Tu ayes été aimé,  
Il ait été aimé,

ich sey geliebet worden,  
du seyst geliebet worden,  
er sey geliebet worden.

*Plur.* Nous ayons été aimez,  
Vous ayez été aimez,  
Ils ayent été aimez,

wir seynd geliebet worden,  
ihr seynd geliebet worden,  
sie seynd geliebet worden.

*Præt. Plusquamperf. Optativum.*

*Sing.* J'aurois été aimé,  
Tu aurois été aimé,  
Il auroit été aimé,

ich würde geliebet worden seyn,  
du würdest geliebet worden seyn,  
er würde geliebet worden seyn.

*Plur.* Nous aurions été aimez,  
Vous auriez été aimez,  
Ils auroient été aimez,

wir würden geliebet worden seyn,  
ihr würdet geliebet worden seyn,  
sie würden geliebet worden seyn.

*Præt. Plusquamperf. Conjunct.*

*Sing.* J'eusse été aimé,  
Tu eusses été aimé,  
Ileût été aimé,

ich wäre geliebet worden,  
du wärest geliebet worden,  
er wäre geliebet worden.

*Plur.* Nous eussions été aimez,  
Vous eussiez été aimez,  
Ils eussent été aimez,

wir wären geliebet worden,  
ihr wäret geliebet worden,  
sie wären geliebet worden.



## Futurum.

<i>Sing.</i> J'aurai été aimé,	ich werde geliebet worden seyn.
Tu auras été aimé,	du wirst geliebet worden seyn.
Il aura été aimé,	er wird geliebet worden seyn.
<i>Plur.</i> Nous aurons été aimez,	wir werden geliebet worden seyn.
Vous aurez été aimez,	ihr werdet geliebet worden seyn.
Ils auront été aimez.	sie werden geliebet worden seyn.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præsens.</i>	être aimé, geliebet werden.
<i>P. Perf. und Plusquamperf.</i>	avoir été aimé, geliebet worden seyn.
<i>Præs. Participii.</i>	étant aimé, einer der da geliebet wird.
<i>Præt. Participii.</i>	ayant été aimé, einer der da ist geliebet worden.
<i>Supinum.</i>	été aimé, geliebet worden. [ d'être aimé, geliebet zu werden [ à être aimé, geliebet zu werden.
<i>Gerundia.</i>	} pour être aimé, um geliebet zu werden. [ en étant aimé, indem einer geliebet wird.

Eben so verfähret man in den andern Conjugationibus.

Die Verba, welche in *cer*, *ger*, und *cevoir*, im Infinitivo ausgehen müssen mit *ç* und *ge* geschrieben werden, wann in dem Conjugiren das *C* und *G* vor ein *A* oder *O* zu stehen kommt, und sonst nicht, als: *commençons*, *commencent*; *mangeons*, *mangent*; *regois*, *qu'ils regoivent*.

## SECTIO VII.

## Von den Verbis Neutris.

Die Verba Neutra sind zweyerley; etliche werden mit dem Auxiliar-Verbo *avoir*, andere mit dem auxiliari Passivi *être* conjugirt, als *je regne*, *j'ai regné*; *je viens*, *je suis venu*.

Passer, wann es einen Casum regiert, nimmt das Auxiliare des Activi an; wann es aber keinen Casum regiert, nimmt es des Passivi seines an, als: *j'ai passé par la chambre*, ich bin durch die Cammer gegangen; *Tout est passé*, alles ist vergangen.

## SECTIO VIII.

## Von den Verbis Reciprocis.

Die Verba Reciproca, wie vorher gemeldet, haben die zwey Bedeutungen



tungen Activæ & Passivæ vocis: Und sind ihrer etliche, die allezeit Reciproca sind, als: *s'abstenir*, sich enthalten, *se repentir*, sich reuen lassen, *s'efforcer*, sich bemühen; andere, die nicht allezeit Reciproca sind, und solche sind alle Activa und Passiva, indem man das Pronomen der dritten Person *se*, sich, vor dieselbe setzet, als: *se coucher*, sich niederlegen, *se promener*, spazieren, *se divertir*, sich erlustigen, *s'être diverti*, sich erlustiget haben.

Die Verba Reciproca müssen allezeit mit doppelten Pronomine Personalis, als nemlich mit dem Nominativo und Accusativo zugleich conjugiret werden, ausgenommen in dem Imperativo und Infinitivo, da sie allein den Accusativum haben.

Die Tempora Composita Verborum Reciprocorum werden genommen aus denen Temporibus Simplicibus Verbi Auxiliaris Passivi *être*, seyn, samt dem Supino Verbi darzu, welches auch in gleichem Genere und Numero mit seinem Nominativo gesezet wird.

VERBUM RECIPROCUM  
SE COUCHER, sich niederlegen.  
INDICATIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je me couche,	ich lege mich nieder.
Tu te couches,	du legest dich nieder.
Il se couche.	er leget sich nieder.
<i>Plur.</i> Nous nous couchons,	wir legen uns nieder.
Vous vous couchez,	ihr leget euch nieder.
Ils se couchent.	sie legen sich nieder.

*P. Imperfectum.*

<i>Sing.</i> Je me couchois,	ich legte mich nieder.
Tu te couchois,	du legtest dich nieder.
Il se couchoit,	er legte sich nieder.
<i>Plur.</i> Nous nous couchions,	wir legten uns nieder.
Vous vous couchiez,	ihr legtet euch nieder.
Ils se couchoient.	sie legten sich nieder.

*P. Perfectum I.*

<i>Sing.</i> Je me couchai,	ich habe mich niedergeleget.
Tu te couchas,	du hast dich niedergeleget.
Il se coucha,	er hat sich niedergeleget.
<i>Plur.</i> Nous nous couchâmes,	wir haben uns niedergeleget.
Vous vous couchâtes,	ihr habet euch niedergeleget.
Ils se couchèrent.	sie haben sich niedergeleget.



*P. Perfectum II.*

<i>Sing.</i> Je me suis couché,	ich habe mich niedergeleget.
Tu t' es couché,	du hast dich niedergeleget.
Il s' est couché,	er hat sich niedergeleget.
<i>Plur.</i> Nous nous sommes couchés,	wir haben uns niedergeleget.
Vous vous êtes couchés,	ihr habet euch niedergeleget.
Ils se sont couchés.	sie haben sich niedergeleget.

*Præt. Plusquamperf. I.*

<i>Sing.</i> Je m' étois couché,	ich hatte mich niedergeleget.
Tu t' étois couché,	du hattest dich niedergeleget.
Il s' étoit couché,	er hatte sich niedergeleget.
<i>Plur.</i> Nous nous étions couchés,	wir hatten uns niedergeleget.
Vous vous étiez couchés,	ihr hattet euch niedergeleget.
Ils s' étoient couchés,	sie hatten sich niedergeleget.

*P. Plusquamperf. II.*

<i>Sing.</i> Je me fus couché,	ich hatte mich niedergeleget.
Tu te fus couché,	du hattest dich niedergeleget.
Il se fut couché,	er hatte sich niedergeleget.
<i>Plur.</i> Nous nous fûmes couchés,	wir hatten uns niedergeleget.
Vous vous fûtes couchés,	ihr hattet euch niedergeleget.
Ils se furent couchés,	sie hatten sich niedergeleget.

*Futurum.*

<i>Sing.</i> Je me coucherai,	ich werde mich niederlegen.
Tu te coucheras,	du wirst dich niederlegen.
Il se couchera,	er wird sich niederlegen.
<i>Plur.</i> Nous nous coucherons,	wir werden uns niederlegen.
Vous vous coucherez,	ihr werdet euch niederlegen.
Ils se coucheront.	sie werden sich niederlegen.

## IMPERATIVUS MODUS.

<i>Sing.</i> Couche toi,	lege dich nieder.
Qu'il se couche,	daß er sich niederlege.
<i>Plur.</i> Couchons nous,	lasset uns niederlegen.
Couchez vous,	leget euch nieder.
Qu'ils se couchent.	daß sie sich niederlegen.

## OPTATIVUS und CONJUNCTIVUS MODUS.

*Præsens.*

<i>Sing.</i> Je me couche,	ich lege mich nieder.
Tu te couches,	du legest dich nieder.
Il se couche.	er lege sich nieder.
<i>Plur.</i> Nous nous couchions,	wir legen uns nieder.



Vous vous couchiez, ihr leget euch nieder.  
Ils se couchent, sie legen sich nieder.

*P. Imperfect. Optativ.*

*Sing.* Je me coucherois, ich würde mich niederlegen.  
Tu te coucherois, du würdest dich niederlegen.  
Il se coucheroit, er würde sich niederlegen.  
*Plur.* Nous nous coucherions, wir würden uns niederlegen.  
Vous vous coucheriez, ihr würdet euch niederlegen.  
Ils se coucheroient, sie würden sich niederlegen.

*P. Imperfect. Conjunct.*

*Sing.* Je me couchasse, ich legte mich nieder.  
Tu te couchasses, du legtest dich nieder.  
Il se couchât, er legte sich nieder.  
*Plur.* Nous nous couchassions, wir legten uns nieder.  
Vous vous couchassiez, ihr legtet euch nieder.  
Ils se couchassent, sie legten sich nieder.

*Præt. Perfectum.*

*Sing.* Je me sois couché, ich habe mich niedergeleget.  
Tu te sois couché, du habest dich niedergeleget.  
Il se soit couché, er habe sich niedergeleget.  
*Plur.* Nous nous soyons couchés, wir haben uns niedergeleget.  
Vous vous soyez couchés, ihr habet euch niedergeleget.  
Ils se soient couchés, sie haben sich niedergeleget.

*P. Plusquamperf. Optativ.*

*Sing.* Je me serois couché, ich würde mich niedergeleget haben.  
Tu te serois couché, du würdest dich niedergeleget haben.  
Il se seroit couché, er würde sich niedergeleget haben.  
*Plur.* Nous nous serions couchés, wir würden uns niedergeleget haben.  
Vous vous seriez couchés, ihr würdet euch niedergeleget haben.  
Ils se seroient couchés, sie würden sich niedergeleget haben.

*Præt. Plusquamperf. Conjunct.*

*Sing.* Je me fusse couché, ich hätte mich niedergeleget.  
Tu te fusses couché, du hättest dich niedergeleget.  
Il se fût couché, er hätte sich niedergeleget.  
*Plur.* Nous nous fussions couchés, wir hätten uns niedergeleget.  
Vous vous fussiez couchés, ihr hättet euch niedergeleget.  
Ils se fussent couchés, sie hätten sich niedergeleget.

*Futurum.*

*Sing.* Je me serai couché, ich werde mich niedergeleget haben.

Tu



Tu te feras couché,	du wirst dich niedergeleget haben
Il se fera couché.	er wird sich niedergeleget haben.
<i>Plur.</i> Nous nous ferons couchés,	wir werden uns niedergeleget haben.
Vous vous ferez couchés,	ihr werdet euch niedergeleget haben.
Ils se feront couchés.	sie werden sich niedergeleget haben.

## INFINITIVUS MODUS.

<i>Præfens.</i>	se coucher, sich niederlegen.
<i>P. Perf. &amp; Plusquamperf.</i>	s'être couché, sich niedergeleget haben.
<i>Præfens Participii.</i>	se couchant, einer der sich niederlegt.
<i>Præt. Participii.</i>	s'étant couché, einer der da sich niedergeleget hat.
<i>Supinum.</i>	couché, niedergeleget.
<i>Gerundia.</i>	de se coucher, sich nieder zu legen.
	à se coucher, sich nieder zu legen.
	pour se coucher, um sich nieder zu legen.
	en se couchant, indem man sich niederleget.

## Anmerkung.

Das Verbum, welches in der Deutschen Sprache ein Reciprocum ist nicht eben allemahl dergleichen in der Französischen, & vice versa: Sich fürchten/ *Craindre*, ist ein Reciprocum bey den Deutschen, aber nicht bey den Franzosen: aber *se promener*, spazieren gehen, ist bey den Franzosen ein Reciprocum, bey den Deutschen aber nicht.

## SECTIO IX.

## Von den Verbis Impersonalibus.

Die Verba *Impersonalia* haben nur die dritte Person Singular Numeri, und sind entweder Activa oder Passiva.

*Impersonalia Activa* müssen allezeit impersonaliter mit dem Pronomine der dritten Person *il, es*, conjugiret werden, als: *Il faut* man muß; *il pleut*, es regnet; *il neige*, es schneyet.

*Impersonalia* werden aus allen Activis oder Passivis formiret, indem man die Particul *on* oder *'on*, man, vor der dritten Person der Verben setzt, als: *On aime*, man liebet; *on est aimé*, man ist geliebet; *on croit*, man glaubet; *on chante*, man singet.

SECTIO



## SECTIO X.

## Von den Verbis Irregularibus oder Anomalis.

Die *Verba Irregularia* sind, welche die gemeinen Regeln in etwas überschreiten, und treffen gemeinlich ein mit den Verbis Irregularibus in der Lateinischen Sprache.

Es werden alhier die Tempora allein geschrieben, in welchen solche die gemeine Regel überschreiten; und weil fast alle Composita, nur bis auf sehr wenige, eben wie die Simplicia conjugiret werden, so haben wir vor gut befunden, sie mit unter zu setzen.

VERBA IRREGULARIA  
PRIMÆ CONJUGATIONIS.

*Aller*, gehen.

*Ind. Præs.* Je vai, tu vas, il va, nous allons, vous allez, ils vont.  
*Perf. I.* Je suis allé. *Fut.* j'irai. *Imp.* va, qu'il aille, allons, allez, qu'ils aillent. *Conj.* j'aille, tu ailles, il aille, nous allons, vous allez, ils aillent. *Perf.* Je suis allé. *Part.* allant. *Sup.* allé.

*Recouvrer*, wieder bekommen.

Dieses Verbum ist regulair, ausser dessen *Supino recouvert*, wieder bekommen; man sagt auch *recouvert*.

VERBA IRREGULARIA  
SECUNDÆ CONJUGATIONIS.

*Aquerir*, erlangen.

*Ind. Præs.* J'aquiers, tu aquiers, ils aquiert, nous aquerons, vous aquerez, ils aquierent. *Perf. I.* J'aquis. *Fut.* J'aqueroi. *Imper.* aquiers, qu'il aquiere, aquerons, aquerez, qu'ils aquierent. *Conj.* J'aquiere, tu aquieres, il aquiere, nous aquerions, vous aqueriez, ils aquierent. *Part.* aquerant. *Sup.* aquis. Dessen Composita sind *conquerir*, *s'enquerir*, *requerir*.

Das Simplex *Querir*, hollen, wird im Infinitivo allein mit denen Verbis *aller*, *envoyer* oder *venir* gebraucht, als: *aller querir*, hollen; *envoyer querir*, hollen lassen; *venir querir*, kommen und hollen.

*Assaillir*, anfallen.

*Ind. Præs.* J'assaus, tu assaus, il assaut, nous assaillons, vous assaillez, ils assaillent. *Imp.* assaus, qu'il assaille. *Conj.* J'assaille, tu assailles, il assaille, nous assaillons, vous assailliez, ils assaillent. *Part.* assaillant. *Sup.* assailli.

*Bouillir*, sieden.

*Ind. Præs.* Je bous, tu bous, il bout, nous bouillons, vous bouil-  
lillez,



illez, ils bouillent. *Imp.* bous, qu'il bouille, bouillons, bouillez, qu'ils bouillent. *Conj.* je bouille, tu bouilles, il bouille, nous bouillons, vous bouilliez, ils bouillent. *Part.* bouillant. *Sup.* bouilli. Dessen Composita sind *embouillir*, aussteden; *parbouillir*, ein wenig sieden.

*Courir* und *courir*, lauffen.

*Ind. Præs.* Je cours, tu cours, il court, nous courons, vous courez, ils courent. *Perf. I.* Je courus. *Fut.* Je courrai. *Imper.* cours, qu'il coure, courons, courés, qu'ils courent. *Conj.* Je coure, tu coures, il coure, nous courions, vous couriez, ils courent. *Part.* courant. *Sup.* couru. Dessen Composita sind *acourir*, *concourir*, *discourir*, *encourir*, *parcourir*, *recourir*, *secourir*.

*Couvrir*, decken.

*Ind. Præs.* Je couvre, tu couvres, il couvre, nous couvrons, vous couvrez, ils couvrent. *Perf. II.* J'ai couvert. *Imp.* couvre, qu'il couvre, couvrons, couvrez, qu'ils couvrent. *Conj.* Je couvre, tu couvres, il couvre, nous couvrions, vous couvriez, ils couvrent. *Part.* couvrant. *Sup.* couvert. Dessen Composita sind *decouvrir*, entdecken, und *recouvrir*, wieder bedecken.

*Cueillir*, abbrechen.

*Ind. Præs.* Je cueille, tu cueilles, il cueille, nous cueillons, vous cueillez, ils cueillent. *Perf. I.* Je cueillis. *Fut.* Je cueillerai. *Imp.* cueille, qu'il cueille, cueillons, cueillez, qu'ils cueillent. *Conj.* Je cueille, tu cueilles, il cueille, nous cueillions, vous cueilliez, ils cueillent. *Part.* cueillant. *Sup.* cueilli und cueillé. Dessen Composita sind *accueillir* & *recueillir*.

*dormir*, schlaffen.

*Ind. Præs.* Je dors, tu dors, il dort, nous dormons, vous dormez, ils dorment. *Imp.* dors, qu'il dorme, dormons, dormez, qu'ils dorment. *Conj.* Je dorme, tu dormes, il dorme, nous dormions, vous dormiez, ils dorment. *Part.* dormant. *Sup.* dormi. Dessen Compositum ist *s'endormir*.

*Fuir*, fliehen.

*Ind. Præs.* Je fuis, tu fuis, il fuit, nous fuions, vous fuiez, ils fuient. *Imp.* Je fuiois. *Perf. I.* Je fuis. *Perf. II.* J'ai fui. *Imp.* fuis, qu'il fuie. *Conj.* Je fuie, tu fuies, il fuie, nous fuions, vous fuiez, ils fuient. *Part.* fuisant. *Sup.* fui. Dessen Compositum ist *s'enfuir*, weglauffen.

*Gesir*, liegen.

Dieses Verbum ist impersonale. *Ind. Præs.* il git. *Imperf.* il gisoit, &c. *Part.* gisant, Alle Tempora werden nicht gebranchet.

Hair,



*Hair*, hassen.

*Ind. Præs.* Je hais, tu hais, il hait, nous haïssons, vous haïssez, ils haïssent. *Fut.* Je haïrai. *Imper.* hais, qu'il haïsse. *Conj.* Je haïsse, tu haïsses, il haïsse, nous haïssions, vous haïssez, ils haïssent. *Part.* haïssant. *Sup.* haï.

*Issir*, herkommen.

Wird nur gebraucht in Præterito & Plusquamperfecto, e. gr. *Je suis issu, j'étoit issu* &c.

*Mentir*, lügen.

*Ind. Præs.* Je mens, tu mens, il ment, nous mentons, vous mentez, ils mentent. *Imp.* ments, qu'il mente. *Conj.* Je mente, tu mentes, il mente, nous mentions, vous mentiez, ils mentent. *Part.* mentant. *Sup.* menti. Dessen Compositum ist *dementir*, Lügen straffen. So werden auch conjugiret *sentir, consentir, ressentir, se repentir*.

*Mourir*, sterben.

*Ind. Præs.* Je meurs, tu meurs, il meurt, nous mourons, vous mourez, ils meurent. *Perf. I.* Je mourus. *Perf. II.* Je suis mort. *Fut.* Je mourrai. *Imp.* meurs, qu'il meure. *Conj.* Je meure, tu meures, il meure, nous mourions, vous mouriez, ils meurent. *Perf.* Je fois mort. *Part.* mourant. *Sup.* mort.

*offrir*, anbieten. ] wie *couvrir*.  
*ouvrir*, aufmachen.]

*ouïr*, hören.

*Ind. Præs.* J'ois, tu ois, il oit, nous oyons, vous oyez, ils oient. *Perf. I.* J'ouïs. *Fut.* J'ouïrai. *Imp.* qu'il oie. *Conj.* J'oie. *Part.* oyant. *Sup.* ouï. (Dieses Verbum wird gar selten gebraucht ausser denen Temporibus compositis, samt dem Verbo *dire*, als: *J'ai ouï dire, j'avois ouï dire*, ich habe, ich hatte gehört; an dessen statt braucht man heut zu Tage *entendre*.)

*partir*, weggehen.

*Ind. Præs.* Je pars, tu pars, il part, nous partons, vous partez, ils partent. *Perf. II.* Je suis parti. *Imp.* pars, qu'il parte. *Conj.* Je parte, tu partes, il parte, nous partions, vous partiez, ils partent. *Perf.* Je fois parti. *Part.* partant. *Sup.* parti. Dessen Composita sind *departir, repartir*.

*püir*, stinken.

*Ind. Præs.* Je pus, tu pus, il put, nous puons, vous puez, ils puent. *Perf.* J'ai pui. *Fut.* Je purai. *Imp.* qu'il püe. *Conj.* Je püe. *Part.* puant. *Sup.* püi. (Dieses Verbum ist nicht gebräuchlich, an statt dessen aber brauchet man das Verbum *sentir mauvais*, übel riechen, oder *être püant*.)

*Querir*,



*Querir.*

Wird allein im Infinitivo mit den Verbis *aller, envoyer, venir*, gebraucht. p. 77.

*Se repentir*, wie *mentir*.

*Saillir*, springen.

*Ind. Præs. Sing.* caret; *Plur.* nous faillons, vous faillez, ils faillent. *Imper.* qu'il faille. *Conj.* Je faille, tu failles, il faille, nous faillions, vous failliez, ils faillent. *Part.* faillant. *Sup.* failli. Dessen Composita sind *assaillir* und *tressaillir*.

*Sentir*, empfinden, wie *mentir*.

*Servir*, dienen.

*Indic. Præs.* Je sers, tu sers, il sert, nous servons, vous servez, ils servent. *Imper.* sers, qu'il serve. *Conj.* Je serve, tu serves, il serve, nous servions, vous serviez, ils servent. *Part.* servant. *Sup.* servi. Dessen Composita sind *asservir* und *desservir*.

*Sortir*, ausgehen.

*Ind. Præs.* Je sors, tu sors, il sort, nous sortons, vous sortez, ils sortent. *Perf.* Je suis sorti. *Imp.* sors, qu'il sorte, sortons, sortez, qu'ils sortent. *Conj.* Je sorte, tu sortes, il sorte, nous sortions, vous sortiez, ils sortent. *Part.* sortant. *Sup.* sorti. (Dessen Compositum *assortir* wird Active und regulariter conjugirt: *resortir* in sensu juridico ist auch regular.)

*Souffrir*, leiden, wie *couvrir*.

*Tenir*, halten.

*Ind. Præs.* Je tiens, tu tiens, il tient, nous tenons, vous tenez, ils tiennent. *Perf. I.* Je tins. *Perf. II.* J'ai tenu. *Fut.* Je tiendrai. *Imp.* tiens, qu'il tienne, tenons, tenez, qu'ils tiennent. *Conj.* Je tienne, tu tiennes, il tienne, nous tenions, vous teniez, ils tiennent. *Imperf. II.* Je tinssie. *Perf.* J'aye tenu. *Part.* tenant. *Sup.* tenu. Dessen Composita sind, *detenir, obtenir, entretenir, contenir, maintenir, soutenir, retenir, s'abstenir*.

*Venir*, kommen.

*Ina. Præs.* Je viens, tu viens, il vient, nous venons, vous venez, ils viennent. *Perf. I.* Je vins. *Perf. II.* Je suis venu. *Fut.* Je viendrai. *Imp.* viens, qu'il vienne, venons, venez, qu'ils viennent. *Conj.* Je vienne, tu viennes, il vienne, nous venions, vous veniez, ils viennent. *Imperf. II.* je vinssie. *Perf.* je sois venu. *Part.* venant. *Sup.* venu.

*Vêtir*, anziehen.

*Ind. Præs.* Je vêts, tu vêts, il vêt, nous vêtions, vous vêtez, ils vêtent. *Perf. II.* j'ai vêtu. *Fut.* je vêtirai. *Imperat.* vêts, qu'il vête, vêtions, vêtez, qu'ils vêtent.



vêtons, vêtez, qu'ils vêtent. *Conj.* Je vête, tu vêtes, il vête, nous vêtions, vous vêtiez, ils vêtent. *Part.* vêtant. *Sup.* vêtû. (Dieses Verbum wird auch bisweilen reciprocè conjugirt, als: *je me vêts, ich ziehe mich an; tu te vêts, &c. u. s. f.*) Dessen Composita sind *revêtir, travêtir, se devêtir; s'habiller* ist besser.

## VERBA IRREGULARIA TERTIÆ CONJUGATIONIS.

*s'asseoir, sich setzen.*

*Ind. Præs.* Je m'assieds, tu t'assieds, il s'assied, nous nous assieions, vous vous assieiez, ils s'assieient. *Imp.* Je m'assieiois, nous nous assieions. *Perf. I.* Je m'assis. *II.* Je me suis assis. *Fut.* je m'assierai. *Imp.* assieds toi, qu'il s'asseie, assieions nous, assieiez vous, qu'ils s'assieient. *Conj.* Je m'asseie, tu t'asseies, il s'asseie, nous nous assieions, vous vous assieiez, ils s'assieient. *Imp. I.* Je m'assisse. *Imp. II.* Je m'assirois. *Perf.* Je me fois assis. *Part.* s'assieiant. *Sup.* assis.

*Choir, fallen.*

Dieses Verbum wird allein in denen Præteritis, als: *Je cheus, je suis cheu, j'étois cheu, &c.* sonst aber an dessen statt das Verbum *Tomber* gebraucht. Dessen Composita sind *échoir, dechoir.*

*émouvoir, bewegen.*

*Ind. Præs.* J'émeus, tu émeus, il émeut, nous émouvons, vous émeuvez, ils émeuvent. *Perf. I.* J'émeus. *II.* J'ai émû. *Fut.* J'émouvrai. *Imp.* émeus, qu'il emeuve. *Conj.* J'émeuve, tu emeuves, il emeuve, nous emouvions, vous emoviez, ils emeuvent. *Part.* emouvant. *Sup.* emû und emeu. *Demouvoir* wird wenig gebraucht, und *promouvoir* nur in stilo dogmatico.

*falloir, müssen, wie valoir.*

*mouvoir, vide dessen Compositum émouvoir.*

*pleuvoir, regnen.*

Dieses Verbum ist Impersonale, als: *il pleut, il pleuvoit, il plût, il a plû, il pleuvra. Imp.* qu'il pleuve, &c.

*pouvoir, können.*

*Ind. Præs.* Je puis, tu peux, il peut, nous pouvons, vous pouvez, ils peuvent. *Perf. I.* Je pûs. *II.* J'ai pû. *Fut.* Je pourrai. *Imp.* qu'il puisse. *Conj.* Je puisse, tu puisses, il puisse, nous puissions, vous puissiez, ils pouissent. *Part.* pouvant. *Sup.* pû.

*ravoir, wieder haben.*

Es wird nur im Infinitivo gebraucht, an dessen Stelle braucht man *recouvrer.*

F

*savoir,*



*savoir, wissen.*

*Ind. Præs.* Je fais, tu fais, il fait, nous savons, vous savez, ils savent.  
*Perf. I.* Je fus. *II.* J'ai feu. *Fut.* Je saurai. *Imp.* sache, qu'il sache.  
*Conj.* Je sache, tu saches, il sache, nous sachions, vous sachiez, ils sachent. *Part.* sachant. *Sup.* feu.

NB. Die Franzosen brauchen gar oft das Imperf. Optativi dieß Verbi *savoir*, an statt des Præsents Verbi *pouvoir*, wenn eine Negation dabey stehet, und soll der andere Theil der Negation, *pas*, ausgelassen werden, als: *Je ne puis*, oder *je ne saurois*, ich kan nicht.

*valoir, gelten.*

*Indic. Præs.* Je vauz, tu vauz, il vaut, nous valons, vous valez, ils valent. *Perf. I.* Je valus. *II.* J'ai valu. *Fut.* Je vaudrai. *Imp.* vaille, qu'il vaille, valons, valez, qu'ils vaillent. *Conj.* Je vaille, tu vailles, vaille, nous vaillons, vous vaillez, ils vaillent. *Part.* valant. *Sup.* valu. Dessen Compositum ist *prévaloir*.

*voir, sehen.*

*Ind. Præs.* Je vois, tu vois, il voit, nous voyons, vous voyez, ils voient. *Imp.* Je voyois. *Perf. I.* Je vis. *II.* J'ai veu. *Fut.* Je verrai. *Imp.* vois, qu'il voie. *Conj.* Je voie, tu voies, il voie, nous voyons, ils voient. *Part.* voyant. *Sup.* vû.

(Dessen Composita *entrevoir* und *revoir* müssen gleichfalls so conjugirt werden: auffer *pourvoir* und *prévoir*, deren Futurum *pourvoirai* und *prévoirai*.)

*souloir, gewohnt seyn.*

Ist nicht mehr im Gebrauche; an dessen Stelle sagt man *avoir coutume*.

*vouloir, wollen.*

*Ind. Præs.* Je veux, tu veux, il veut, nous voulons, vous voulez, ils veulent. *Perf. I.* Je voulus. *II.* J'ai voulu. *Fut.* Je voudrai. *Imp.* veuille, qu'il veuille. *Conj.* Je veuille, tu veilles, il veuille, nous voulions, vous vouliez, ils voulaient. *Part.* voulant. *Sup.* voulu.

## VERBA IRREGULARIA QUARTÆ CONJUGATIONIS.

*abstraire, unterscheiden.*

*Ind. Præs.* J'abstrais, tu abstrais, il abstrait; der *Plur. Impf.* & *Perf.* werden nicht gebraucht. *Fut.* J'abstrairai, die andern Personen gebräuchlich heut zu Tage nicht mehr. *Part.* abstraiant. *Sup.* abstrait.

*boire, trincken.*

*Ind. Præs.* Je bois, tu bois, il boit, nous bûvons, vous bûvez, ils boivent.



boivent. *Perf. I.* Je bûs. *II.* J'ai bû. *Fut.* Je boirai. *Imp.* bois, qu'il boive. *Conj.* Je boive, tu boives, il boive, nous bûvions, vous bûviez, ils boivent. *Part.* bûvant, *Sup.* bû.

*braire, wie ein Esel schreyen.*

*Ind. Præs.* Je brais, tu brais, il brait, nous brayons, vous brayez, ils brayent. *Impf.* Je brayois. *Part.* brayant. *Sup.* brai. (Die andern Tempora sind nicht gar gebräuchlich; an Statt ihrer wird das Verbum *crier* gebraucht.)

*bruire, wie ein Hirsch schreyen.*

*Ind. Præs.* Je bruis, tu bruis, il bruit, nous bruyons, vous bruyez, ils bruiet. *Impf.* Je bruiois. *Part.* bruyant. *Sup.* brui. (Dieses Verbum wird gar selten gebraucht.)

*ceindre, umgürten.*

*Ind. Præs.* Je ceins, tu ceins, il ceint, nous ceignons, vous ceignez, ils ceignent. *Imp.* Je ceignois. *Perf. I.* Je ceignis. *II.* J'ai ceint. *Fut.* Je ceindrai. *Imp.* ceins, qu'il ceigne, ceignons, ceignez, qu'ils ceignent. *Conj.* Je ceigne, tu ceignes, il ceigne, nous ceignons, vous ceigniés, ils ceignent. *Part.* ceignant. *Sup.* ceint.

*circoncire, beschneiden.*

*Ind. Præs.* Je circoncis, tu circoncis, il circoncit, nous circonçons, vous circonçisez, ils circonçisent. *Perf. I.* Je circonçis. *II.* J'ai circonçis. *Fut.* Je circonçirai. *Imp.* circonçis, qu'il circonçise. *Conj.* Je circonçise, tu circonçises, il circonçise, nous circonçisions, vous circonçisiez, ils circonçisent. *Part.* circonçisant. *Sup.* circonçis.

*conclure, schließen.*

*Ind. Præs.* Je conclus, tu conclus, il conclut, nous concluons, vous concluez, ils concluent. *Imp.* Je conclusois. *Perf. I.* Je conclus. *II.* J'ai conclu. *Fut.* Je conclurai. *Imp.* conclus, qu'il concluë. *Conj.* Je concluë, tu concluës, il concluë, nous concluions, vous concluiez, ils concluent. *Part.* concluant. *Sup.* conclu.

*conduire, begleiten, wie cuire.*

*confire, in Zucker thun, einmachen.*

*Ind. Præs.* Je confis, tu confis, il confit, nous confissons, vous confissez, ils confissent. *Perf. I.* Je confis. *II.* J'ai confit. *Fut.* Je confirai. *Imp.* confis, qu'il confisse. *Conj.* Je confisse, tu confisses, il confisse, nous confissions, vous confissiez, ils confissent. *Part.* confissant. *Sup.* confit.

*connoître, kennen.*

*Ind. Præs.* Je connois, tu connois, il connoit, nous connoissons, vous connoissez, ils connoissent. *Perf. I.* Je connus. *II.* J'ai connu.



*Futur.* Je connoîtrai. *Imp.* connois, qu'il connoisse. *Conj.* Je connoisse, tu connoisses, il connoisse, nous connoissions, vous connoissiez, ils connoissent. *Part.* connoissant. *Sup.* connu. Dessen Composita sind *méconnoître, reconnoître,*

*coudre, nähen.*

*Ind. Præs.* Je cous, tu cous, il coud, nous cousons, vous cousez, ils cousent. *Perf. I.* Je cousis. *II.* J'ai cousu. *Fut.* Je coudrai. *Imp.* cous, qu'il couse. *Conj. Præs.* Je couse, tu cousez, il couse, nous cousions, vous coussiez, ils cousent. *Imp. I.* Je coussisse. *Imp. II.* Je coudrois. *Part.* cousant. *Sup.* cousu.

*craindre, fürchten, wie ceindre.*  
*croire, glauben.*

*Ind. Præs.* Je crois, tu crois, il croit, nous croyons, vous croiez, ils croient. *Imp.* je croyois. *Perf. I.* je crus. *II.* j'ai crû. *Fut.* je croirai. *Imp.* crois, qu'il croie. *Conj.* je croie, tu croies, il croie, nous croyions, vous croyiez, ils croient. *Part.* croyant. *Sup.* crû. Dessen Compositum *acroire* wird nur im Infinitivo gebraucht, als; *faire accroire,*

*croître, wachsen.*

*Ind. Præs.* Je crois, tu crois, il croit, nous croissons, vous croissez, ils croissent. *Perf. I.* je crus. *II.* je suis crû. *Fut.* je croîtrai. *Imp.* crois, qu'il croisse. *Conj.* Je croisse, tu croisses, il croisse, nous croissions, vous croissiez, ils croissent. *Part.* croissant. *Sup.* crû. Dessen Composita sind *acroître, décroître.*

*cuire, kochen.*

*Ind. Præs.* Je cuis, tu cuis, il cuit, nous cuisons, vous cuisez, ils cuisent. *Perf. I.* je cuisis. *II.* j'ai cuit. *Fut.* je cuirai. *Imp.* cuis, qu'il cuise. *Conj.* Je cuise, tu cuises, il cuise, nous cuisions, vous cuissiez, ils cuisent. *Part.* cuisant. *Sup.* cuit. Auf gleiche Art werden auch die andern Verba in *uire* conjugirt.

*dire, sagen.*

*Ind. Præs.* Je dis, tu dis, il dit, nous disons, vous dites, ils disent. *Perf. I.* je dis. *II.* j'ai dit. *Fut.* je dirai. *Imp.* dis, qu'il dise, disons, dites, qu'ils disent. *Conj.* je dise, tu dises, il dise, nous disions, vous disiez, ils disent. *Part.* disant. *Sup.* dit. Dessen Compositum *maudire* hat nous *maudissons, vous maudissez &c.* *contredire* aber, *médire* und *prédire* haben nous *contredisons, médisons, prédisons, vous contredisez und prédisez &c.*

*écrire, schreiben.*

*Ind. Præs.* J'écris, tu écris, il écrit, nous écrivons, vous écrivez, ils écrivent. *Perf. I.* j'écrivis. *II.* j'ai écrit. *Fut.* j'écrirai. *Imp.* écris, qu'il



qu'il écrive *Conj.* J'écrive, tu écrives, il écrive, nous écrivions, vous écriviez, ils écrivent. *Part.* écrivant. *Sup.* écrit. Dessen Composita sind *circonscrivere, décrire, inscrire, récrire, souscrire, transcrire, prescrire & proscrire.*

*éteindre, auslöschen.*

*épreindre, ausdrücken.*

*êtreindre, zusammenziehen.*

*faire, thun, machen.*

} wie *ceindre.*

}

}

*Ind. Præs.* Je fais, tu fais, il fait, nous faisons, vous faites, ils font. *Perf. I.* Je fis. *II.* J'ai fait. *Fut.* Je ferai. *Imp.* fais, qu'il fasse, faisons, faites, qu'ils fassent. *Conjunct.* Je fasse, tu fasses, il fasse, nous fassions, vous fassiez, ils fassent. *Part.* faisant. *Sup.* fait. Dessen Composita sind *contrefaire, defaire, forfaire, malfaire, méfaire, parfaire, redefaire, refaire, satisfaire, surfaire.*

*feindre, erdichten, wie ceindre.*

*frire, in einer Pfanne braten.*

Dieses Verbum wird nur gebraucht im Infinitivo und Supino, *frire, frit.* (An statt dieses Verbi wird gar oft das Verbum *fricasser* gebraucht.)

*induire, führen.*

*introduire, einführen.*

*instruire, unterrichten.*

*joindre, zusammenfügen, wie ceindre.*

*lire, lesen.*

} wie *cuire.*

}

}

*Indic. Præs.* Je lis, tu lis, il lit, nous lisons, vous lisez, ils lisent. *Perf. I.* je lus. *II.* j'ai lû. *Fut.* je lirai. *Imp.* lis, qu'il lise. *Conj.* je lise, tu lises, il lise, nous lisions, vous lisiez, ils lisent. *Part.* lisant. *Sup.* lû oder leu. Dessen Composita sind *élire* und *relire.*

*mettre, setzen.*

*Ind. Præs.* Je mets, tu mets, il met, nous mettons, vous mettez, ils mettent. *Perf. I.* je mis. *II.* j'ai mis. *Fut.* je mettrai. *Imp.* mets, qu'il mette. *Conj.* je mette, tu mettes, il mette, nous mettions, vous mettiez, ils mettent. *Part.* mettant. *Sup.* mis. Dessen Composita sind *commettre, demettre, permettre, promettre, und remettre, transmettre, soumettre, admettre, entremettre, obmettre, compromettre.*

*mordre, beißen.*

*Ind. Præs.* Je mords, tu mords, il mord, nous mordons, vous mordez, ils mordent. *Perf. I.* je mordis. *II.* j'ai mordu. *Fut.* je mordrai. *Imp.* mords, qu'il morde. *Conj.* je morde, tu mordes, il morde, nous mordions, vous mordiez, ils mordent. *Part.* mordant. *Sup.* mordu,



dessen Compositum ist *demordre*. *Tordre* und *detordre* werden auch so conjugirt: ausgenommen daß sie im Perfecto haben *J'ai torté* &c.

*moudre*, mahlen. (in der Mühlen.)

*Ind. Præs.* Je mous, tu mous, il moule, nous moulons, vous moulez, ils moulent. *Perf. I.* Je moulus. *II.* J'ai moulu. *Fut.* Je moudrai. *Imp.* mous, qu'il moule. *Conj.* Je moule, tu moules, il moule, nous moulions, vous mouliez, ils moulent. *Part.* moulant. *Sup.* moulu. *naître*, geböhren werden.

*Ind. Præs.* Je nais, tu nais, il naît, nous naissons, vous naissez, ils naissent. *Perf. I.* Je nâquis. *II.* Je suis né. *Fut.* Je naîtrai. *Imp.* nais, qu'il naisse. *Conj.* Je naisse, tu naisse, il naisse, nous naissons, vous naissez, ils naissent. *Part.* naissant. *Sup.* né. Dessen Compositum ist *renâître*.

*nuire*, schaden, hindern, wie *cuire*.  
*paître*, weiden.

*Ind. Præs.* Je pais, tu pais, il pait, nous paissions, vous paissiez, ils paissent. *Perf. I.* Je pus. *II.* J'ai pû. *Fut.* Je paîtrai. *Imp.* pais, qu'il paisse. *Conj.* Je paisse, tu paisses, il paisse, nous paissions, vous paissiez, ils paissent. *Part.* paissant. *Sup.* pû. Dessen Compositum ist *repaître*, ersättigen.

*paroître*, scheinen.

*Ind. Præs.* Je paroïs, tu paroïs, il paroît, nous paroïssons, vous paroïssiez, ils paroïssent. *Perf. I.* Je parus. *II.* J'ai paru. *Fut.* Je paroîtrai. *Imp.* paroïs, qu'il paroïsse. *Conj.* Je paroïsse, tu paroïsses, il paroïsse, nous paroïssions, vous paroïssiez, ils paroïssent. *Part.* paroissant. *Sup.* paru. Dessen Composita sind *comparoître* und *disparoître*.

*peindre*, mahlen, (als ein Mahler) wie *ceindre*.  
*plaire*, gefallen.

*Ind. Præs.* Je plais, tu plais, il plait, nous plaisons, vous plaisez, ils plaisent. *Perf. I.* Je plûs. *II.* J'ai plû. *Fut.* Je plairai. *Imp.* plais, qu'il plaise. *Conj.* Je plaise, tu plaises, il plaise, nous plaisions, vous plaisez, ils plaisent. *Part.* plaisant. *Sup.* plû oder pleu. Dessen Composita sind *complaire* und *déplaire*.

*pondre*, Eyer legen.

*Ind. Præs.* Je ponds, tu ponds, il pond, nous pondons, vous pondrez, ils pondent. *Perf. I.* Je pondis. *II.* J'ai pondu. *Fut.* Je pondrai. *Imp.* ponde, qu'il ponde. *Præs. Conj.* Je ponde. *Imp. I.* Je pondrois. *Imp. II.* Je pondisse. *Part.* pondant. *Sup.* pondu.



*prendre, nehmen.*

*Ind. Præs.* Je prens, tu prens, il prend, nous prenons, vous prenez, ils prennent. *Perf. I.* Je pris. *II.* J'ai pris. *Fut.* Je prendrai. *Imp.* prens, qu'il prenne. *Conj.* Je prenne, tu prennes, il prenne, nous prenions, vous preniez, ils prennent. *Part.* prenant. *Sup.* pris. Dessen Composita sind *apprendre, comprendre, entreprendre, surprendre, se méprendre, deprendre.*

*resoudre, beschließen.*

*Ind. Præs.* Je resous, tu resous, il resoud, nous resolvons, vous résolvez, ils résolvent. *Perf. I.* Je resolu. *II.* J'ai resolu. *Fut.* Je résoudrai. *Imp.* resous, qu'il resolve. *Conj.* Je resolve, tu resolves, il resolve, nous resolvions, vous résolviez, ils résolvent. *Part.* resolvant. *Sup.* resolu. Dieses Verbum wird gemeiniglich reciprocè gebraucht, als: *Je me resous &c.* *Absoudre* und *dissoudre* haben im Supino *absous* und *dissous*.

*retraindre, anziehen, wie ceindre.*

*rire, lachen.*

*Ind. Præs.* Je ris, tu ris, il rit, nous rions, vous riez, ils rient. *Imp.* Je riois. *Perf. I.* Je ris. *II.* J'ai ris. *Fut.* Je rirai. *Imp.* ris, qu'il rie. *Conj.* Je rie, tu ries, il rie, nous rions, vous riez, ils rient. *Part.* riant. *Sup.* ris. Dessen Compositum ist *se réjouir, se divertir, se divertir, se divertir.*

*soudre, auflösen, erklären.*

Dies Verbum wird heut zu Tage fast gar nicht, als im Infinitivo gebraucht. Dessen Composita sind *absoudre, résoudre, und dissoudre*, und werden auf folgende Art conjugirt.

*Ind. Præs.* J'absous, tu absous, il absoud, nous absolvons, vous absolvés, ils absolvent. *Perf. II.* J'ai absous. *Fut.* J'absoudrai. *Imp.* absous, qu'il absolve. *Præs. Conj.* J'absolve. *Imp. II.* J'absoudrois. Das Verbum hat weder Præteritum simplex, noch Imperfectum.

*suffire, genung seyn.*

*Ind. Præs.* Je suffis, tu suffis, il suffit, nous suffisons, vous suffisez, ils suffisent. *Perf. I.* Je suffis. *II.* J'ai suffi. *Fut.* Je suffirai. *Imp.* suffis, qu'il suffise. *Conj.* Je suffise, tu suffises, il suffise, nous suffisions, vous suffisiez, ils suffisent. *Part.* suffisant. *Sup.* suffi.

*suivre, folgen.*

*Ind. Præs.* Je suis, tu suis, il suit, nous suivons, vous suivez, ils suivent. *Perf. I.* Je suivis. *II.* J'ai suivi. *Fut.* Je suivrai. *Imp.* suis, qu'il suive. *Conj.* Je suive, tu suives, il suive, nous suivions, vous suiviez, ils suivent. *Part.* suivant. *Sup.* suivi. Dessen Compositum ist *poursuivre, verfolgen.*



*se taire, stillschweigen.*

Dieses Verbum Reciprocum wird auch hißweilen Activè gebraucht.  
*Ind. Præs.* Je me tais, tu te tais, il se tait, nous nous taisons, vous vous  
 taisez, ils se taisent. *Perf. I.* Je me teus. *II.* Je me suis tû. *Fut.* Je me  
 tairai. *Imp.* tais-toi, qu'il se taise. *Conj.* Je me taise, tu te taises, il se  
 taise, nous nous taisions, vous vous taisiez, ils se taisent. *Part.* se tai-  
 sant. *Sup.* tû.

*teindre, färben, wie ceindre.*

*vaincre, überwinden.*

*Ind. Præs.* caret Sing. *Plur.* nous vainquons, vous vainquez, ils  
 vainquent. *Perf. I.* Je vainquis. *Perf. II.* J'ai vaincu. *Fut.* Je vaincrai.  
*Imp.* qu'il vainque. *Conj.* Je vainque, tu vainques, il vainque, nous  
 vainquions, vous vainquiez, ils vainquent. *Sup.* vaincu. Dessen  
 Compositum ist *convaincre.*

*traire, melden.*

*Ind. Præs.* Je traite, tu traites, il traite, nous traitons, vous traitez, ils  
 traitent. Das Verbum wird zwar wenig gebraucht, wie auch dieses  
 Composita, als: *abstraire, attraire, ventraire, pourtraire, retraire.*

*vivre, leben.*

*Ind. Præs.* Je vis, tu vis, il vit, nous vivons, vous vivez, ils vivent.  
*Perf. I.* Je vequis und vécu. *Perf. II.* J'ai vécu. *Fut.* Je vivrai. *Imp.*  
 vis, qu'il vive. *Conj.* Je vive, tu vives, il vive, nous vivions, vous  
 viez, ils vivent. *Part.* vivant. *Sup.* vécu. Dessen Compositum ist  
*survivre, überleben.*

## SECTIO XI.

### Von den Verbis Defectivis.

*Defectiva* oder mangelhafte Verba sind, welche nicht alle Modis  
 Tempora, Numeros oder Personen in usu, sondern an deren einem  
 oder etlichen Mangel haben.

Solche nach der Länge hieher zu setzen, erachten wir nicht nöthig  
 seyn: wir haben sie nur nennen wollen, und können sie übrighens am  
 besten aus der Urbuna erlernen werden.

## C A P. VI.

### Vom Participio.

*Participium* ist ein Wort, welches so wohl vom Nominis als Verbo  
 Theil nimmt.

Es hat nemlich die Art eines Nominis Adjectivi, was die Declina-  
 tion und Construction anlanget; zugleich aber bemercket es auch ein  
 Tempus, wie ein Verbum; wie es denn eben von dem Verbo abgeleitet  
 wird.